



## **Priebežná individuálna účtovná zvierka**

**za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010**

zostavená podľa Medzinárodného štandardu pre finančné výkazníctvo  
IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

## **Československá obchodná banka, a.s.**

Priebežná individuálna účtovná zvierka za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010  
zostavená podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

---

### **Obsah**

Individuálny výkaz o finančnej situácii	4
Individuálny výkaz komplexného výsledku	5
Individuálny výkaz zmien vo vlastnom imaní	6
Individuálny výkaz peňažných tokov - skrátený	7
Poznámky k individuálnym účtovným výkazom	8

**Československá obchodná banka, a.s.**

Priebežná individuálna účtovná zvierka za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010  
zostavená podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

---

**Priebežná individuálna účtovná zvierka  
za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010**

Obdobie, za ktoré sa priebežná individuálna účtovná zvierka zostavuje:

od 1. januára 2010  
do 30. júna 2010

Deň, ku ktorému sa priebežná individuálna účtovná zvierka zostavuje:

30. jún 2010

IČO  
36 854 140

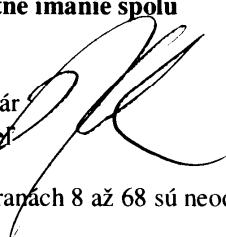
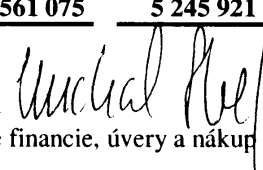
Názov a sídlo účtovnej jednotky:

**Československá obchodná banka, a.s.**

**Michalská 18  
815 63 Bratislava**

**Československá obchodná banka, a.s.**Priebežná individuálna účtovná zvierka za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010  
zostavená podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia**Individuálny výkaz o finančnej situácii k 30.6.2010**

(tis. EUR)	Poznámka	30.6.2010	31.12.2009
<b>Aktíva</b>			
Pokladničné hodnoty a účty centrálnych bánk	3	277 738	153 400
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	4	1 044 130	1 014 447
Finančný majetok na predaj	5	766 474	465 163
Pohľadávky voči bankám	6	18 240	15 841
Úvery poskytnuté klientom	7	2 730 830	2 757 172
Investície držané do splatnosti	8	491 039	604 505
Investície v dcérskych spoločnostiach	9	102 976	102 969
Pohľadávka zo splatnej dane z príjmov		5 680	3 762
Pohľadávka z odloženej dane z príjmov		15 429	19 427
Hmotný majetok	10	84 871	89 405
Nehmotný majetok	11	4 188	5 915
Ostatné aktíva	12	14 500	8 935
Podriadené finančné aktíva	13	4 980	4 980
<b>Aktíva spolu</b>		<b>5 561 075</b>	<b>5 245 921</b>
<b>Závazky a vlastné imanie</b>			
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát	15	1 376 311	846 884
Závazky voči bankám	16	49 283	75 525
Vklady a úvery prijaté od klientov	17	3 127 563	3 377 149
Vydané dlhové cenné papiere	18	277 953	260 987
Rezervy	19	23 711	33 747
Ostatné záväzky	20	101 143	78 820
Podriadený dlh	21	14 979	14 982
<b>Závazky</b>		<b>4 970 943</b>	<b>4 688 094</b>
Základné imanie		165 970	165 970
Emisné ážio		484 726	484 726
Rezervné fondy		19 483	19 483
Oceňovacie rozdiely		(199 686)	(208 355)
Výsledok hospodárenia minulých rokov		96 003	111 054
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia		23 636	(15 051)
<b>Vlastné imanie</b>	23	<b>590 132</b>	<b>557 827</b>
<b>Závazky a vlastné imanie spolu</b>		<b>5 561 075</b>	<b>5 245 921</b>

Ing. Daniel Kollár  
generálny riaditeľIng. Michal Štefek  
vrchný riaditeľ pre financie, úvery a nákup

Poznámky na stranách 8 až 68 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto individuálnej účtovnej zvierky.

**Československá obchodná banka, a.s.**Priebežná individuálna účtovná zvierka za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010  
zostavená podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia**Individuálny výkaz komplexného výsledku za šesť mesiacov končiacich sa 30.6.2010**

(tis. EUR)	Poznámka	za 6 mesiacov končiacich sa		za 3 mesiace končiace sa	
		30.6.2010	30.6.2009 Po úprave	30.6.2010	30.6.2009 Po úprave
Úrokové výnosy		102 639	95 329	51 639	48 875
Úrokové náklady		(19 064)	(28 328)	(9 667)	(12 435)
<b>Čisté úrokové výnosy</b>	26	<b>83 575</b>	<b>67 001</b>	<b>41 972</b>	<b>36 440</b>
Výnosy z poplatkov a provízií		21 760	15 888	11 283	8 341
Náklady na poplatky a provízie		(6 604)	(5 353)	(3 554)	(2 839)
<b>Čisté výnosy z poplatkov a provízií</b>	27	<b>15 156</b>	<b>10 535</b>	<b>7 729</b>	<b>5 502</b>
Čistý zisk/(strata) z finančných operácií	28	8 208	(6 535)	1 155	(7 568)
Výnosy z dividend		4 093	-	4 092	-
Ostatné prevádzkové výnosy	29	8 036	3 487	7 884	3 192
<b>Prevádzkové výnosy</b>		<b>119 068</b>	<b>74 488</b>	<b>62 832</b>	<b>37 566</b>
Personálne náklady	30	(27 109)	(22 009)	(13 453)	(10 883)
Odpisy hmotného a nehmotného majetku		(7 020)	(3 729)	(3 456)	(1 893)
Ostatné prevádzkové náklady	31	(32 263)	(26 828)	(17 194)	(12 427)
<b>Prevádzkové náklady</b>		<b>(66 392)</b>	<b>(52 566)</b>	<b>(34 103)</b>	<b>(25 203)</b>
<b>Zisk pred tvorbou opravných položiek, rezerv a zdanením</b>		<b>52 676</b>	<b>21 922</b>	<b>28 729</b>	<b>12 363</b>
Opravné položky	14	(23 923)	(16 824)	(12 158)	(9 432)
Rezervy a finančné záruky	19	(570)	(486)	(112)	(479)
<b>Zisk pred zdanením</b>		<b>28 183</b>	<b>4 612</b>	<b>16 459</b>	<b>2 452</b>
Daň z príjmu		(4 547)	(1 613)	(2 958)	(544)
<b>Čistý zisk za účtovné obdobie po zdanení</b>		<b>23 636</b>	<b>2 999</b>	<b>13 501</b>	<b>1 908</b>
Finančný majetok na predaj		8 669	(436)	3 429	(906)
z toho:					
daň z príjmov vzťahujúca sa k finančnému majetku na predaj		(2 033)	102	(804)	212
<b>Celkový komplexný výsledok za 6 mesiacov</b>		<b>32 305</b>	<b>2 563</b>	<b>16 930</b>	<b>1 002</b>
Základný a zriadený zisk na akciu v EUR	24	4 727	600	2 700	382
Poznámky na stranách 8 až 68 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto individuálnej účtovnej zvierky					

**Československá obchodná banka, a.s.**

Priebežná individuálna účtovná závierka za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010  
zostavená podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

**Individuálny výkaz zmien vo vlastnom imaní za šesť mesiacov končiacich sa 30.6.2010**

(tis. EUR)	Základné imanie	Emisné ážio	Rezervné fondy	Oceňovacie rozdiely z finančného majetku na predaj	Ostatné oceňovacie rozdiely	Nerozdelený zisk	Spolu
<b>Vlastné imanie k 1. januáru 2009</b>	<b>165 970</b>	<b>484 726</b>	<b>16 633</b>	<b>164</b>	<b>(216 162)</b>	<b>30 622</b>	<b>481 953</b>
Celkový komplexný výsledok za 6 mesiacov	-	-	-	(436)	-	2 999	<b>2 563</b>
Prídel do rezervného fondu	-	-	2 850	-	-	(2 850)	-
Vyplatené dividendy	-	-	-	-	-	(15 673)	<b>(15 673)</b>
<b>Vlastné imanie k 30. júnu 2009</b>	<b>165 970</b>	<b>484 726</b>	<b>19 483</b>	<b>(272)</b>	<b>(216 162)</b>	<b>15 098</b>	<b>468 843</b>
<b>Vlastné imanie k 1. januáru 2010</b>	<b>165 970</b>	<b>484 726</b>	<b>19 483</b>	<b>7 807</b>	<b>(216 162)</b>	<b>96 003</b>	<b>557 827</b>
Celkový komplexný výsledok za 6 mesiacov	-	-	-	8 669	-	23 636	<b>32 305</b>
<b>Vlastné imanie k 30. júnu 2010</b>	<b>165 970</b>	<b>484 726</b>	<b>19 483</b>	<b>16 476</b>	<b>(216 162)</b>	<b>119 639</b>	<b>590 132</b>

Poznámky na stranách 8 až 68 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto individuálnej účtovnej závierky.

**Československá obchodná banka, a.s.**

Priebežná individuálna účtovná zvierka za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010  
zostavená podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

**Individuálny prehľad peňažných tokov za šesť mesiacov končiacich sa 30.6.2010 - skrátený**

(tis. EUR)	Pozn.	30.6.2010	30.6.2009
Čisté peňažné toky na prevádzkové činnosti		(89 892)	(2 387 828)
Čisté peňažné toky z/(na) investičné činnosti		113 717	(233 462)
Čisté peňažné toky z/(na) finančné činnosti		14 681	(57 054)
<b>Čistá zmena stavu peňazí a peňažných ekvivalentov</b>		<b>38 506</b>	<b>(2 678 344)</b>
Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na začiatku obdobia	37	324 468	3 309 171
Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na konci obdobia	37	362 974	630 827
Čistá zmena		38 506	(2 678 344)

Poznámky na stranách 8 až 68 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto individuálnej účtovnej zvierky.

## Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

---

### 1. ÚVOD

ČSOB SR je univerzálnou bankou, ktorá vykonáva svoju činnosť len na území Slovenskej republiky a k 30. júnu 2010 mala 152 pobočiek.

Od 1. januára 2008 sa Československá obchodná banka, a.s., pobočka zahraničnej banky v SR stala samostatným právnym subjektom, oddelila sa od českej Československej obchodní banky, a.s., Praha (ďalej ČSOB Praha) a stala sa samostatnou univerzálnou bankou s obchodným menom Československá obchodná banka, a.s., so sídlom na Michalskej ulici 18 v Bratislave (ďalej ČSOB SR alebo banka), jej identifikačné číslo je 36 854 140.

ČSOB SR je súčasťou skupiny KBC Bank N.V. Belgicko (ďalej KBC) a cieľom KBC je, aby ČSOB SR bola samostatný silný ekonomický subjekt, s rovnakým postavením, právomocou a zodpovednosťami ako majú ostatné spoločnosti v celej skupine v Európe. Obchodný profil ČSOB SR sa nemení, naďalej zostáva univerzálnou bankou poskytujúcou širokú škálu bankových služieb a produktov pre retailovú klientelu, malé a stredné podniky, korporátnu klientelu a klientov private banking v domácej mene a v cudzích menách pre domácu i zahraničnú klientelu.

Zlúčenie ČSOB SR a ISTROBANKY, a.s. nadobudlo účinnosť 1. júla 2009, pričom Československá obchodná banka, a.s. sa stala právnym nástupcom, ktorý prevzal všetky práva a povinnosti ISTROBANKY, a.s.. Nová banka na trhu pôsobí pod značkou ČSOB SR.

ČSOB SR má nasledovné dcérske spoločnosti:

- ČSOB Stavebná sporiteľňa, a.s.
- ČSOB Leasing, a.s.
- ČSOB Factoring, a.s.
- ČSOB d.s.s., a.s.
- ČSOB Asset Management, správ. spol., a.s.
- ISTRO ASSET MANAGEMENT, správ. spol., a.s., v likvidácii
- ISTROFINANCE, s.r.o.

Od 1.1.2010 integrovalo Business Center, s.r.o. do dcérskej spoločnosti ČSOB Factoring, a.s. a taktiež ISTRORENT, s.r.o. a ISTRO Recovery, a.s. integrovali do ISTROFINANCE, s.r.o. Všetky práva a povinnosti za integrované spoločnosti prevzala nástupnícka spoločnosť.

Od 1.12.2009 integrovala ČSOB distribution, a.s. do ČSOB SR a všetky práva a povinnosti za ČSOB distribution, a.s. prevzala ČSOB SR.

Generálny riaditeľ a predseda predstavenstva ČSOB SR je Daniel Kollár. Členovia predstavenstva sú: Branislav Straka, Rastislav Murgaš, Ľuboš Ondrejko, Philippe Lambrecht, Evert Vandenbussche a Michal Štefek.

Predseda dozornej rady je Marko Voljč. Členmi dozornej rady sú: Soňa Ferenčíková, Mária Kučerová, Marek Špak, Riet Docx a Dirk Mampaey.



## **Československá obchodná banka, a.s.**

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

---

### **2. DÔLEŽITÉ ÚČTOVNÉ POSTUPY A METÓDY**

#### **2.1. Základné zásady vedenia účtovníctva**

Priebežná individuálna neauditovaná účtovná závierka za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 (ďalej priebežná individuálna účtovná závierka) ČSOB SR bola zostavená v súlade s Medzinárodným štandardom pre finančné výkazníctvo IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia a v súlade so zákonom 431/2002 Z.z. o účtovníctve. Banka tiež zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku za ČSOB skupinu SR v súlade s Medzinárodným štandardom pre finančné výkazníctvo IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia a v súlade so zákonom 431/2002 Z.z. o účtovníctve.

Individuálna a konsolidovaná účtovná závierka banky za predchádzajúce obdobie (k 31. decembru 2009) bola schválená a odsúhlasená na vydanie 30. marca 2010.

Priebežná individuálna účtovná závierka bola zostavená na základe predpokladu ďalšieho nepretržitého pokračovania jej činnosti a bola zostavená na základe ocenenia v historických cenách upravených o precenenie finančného majetku na predaj a finančných aktív a finančných záväzkov vykazovaných v reálnej hodnote preceňovaných cez výkaz ziskov a strát.

Čísla uvedené v zátvorkách predstavujú záporné hodnoty, mena v priebežnej individuálnej účtovnej závierke je Euro (ďalej EUR) a vykázané hodnoty sú v tisícoch EUR, pokiaľ nie je uvedené inak.

Priebežná individuálna účtovná závierka neobsahuje všetky informácie a zverejnenia vyžadované v ročnej individuálnej účtovnej závierke a mala by byť čítaná s ročnou individuálnou účtovnou závierkou k 31.12.2009.

#### **2.2. Významné účtovné posúdenia a odhady**

Príprava priebežnej individuálnej účtovnej závierky v súlade s IFRS vyžaduje použitie určitých zásadných účtovných odhadov. V procese aplikovania účtovných metód bankou manažment okrem odhadov uskutočnil aj iné posúdenia, ktoré významne ovplyvňujú zostatky vykázané v priebežnej individuálnej účtovnej závierke. Najvýznamnejšie posúdenia a odhady sú uvedené nižšie.

##### ***Reálna hodnota finančných nástrojov***

V prípade, že finančné nástroje nie sú obchodované na aktívnych verejných trhoch, sú ich reálne hodnoty odhadnuté s použitím modelov oceňovania. Ak je to možné, banka pri vstupoch do týchto modelov vychádza z trhových údajov. V prípade, ak trhové údaje nie sú k dispozícii, manažment banky musí použiť významnú mieru odhadu. Odhad zahŕňa najmä stanovenie očakávaných peňažných tokov a diskontných mier. Prevažná väčšina reálnych hodnôt je určená na základe modelov vychádzajúcich z pozorovateľných trhových údajov.

##### ***Straty zo znehodnotenia úverov***

Banka posudzuje problematické úvery ku dňu účtovnej závierky a prehodnocuje opravné položky na znehodnotené aktíva. Špeciálne posúdenie manažmentom je požadované pri odhade výšky a času budúcich peňažných tokov a stanovovaní úrovne nevyhnutných opravných položiek. Takéto odhady sú vytvárané na základe predpokladov týkajúcich sa množstva faktorov a aktuálnych výsledkov a menia sa na základe novo získaných informácií.

Banka vytvára individuálne opravné položky na individuálne významné úvery a skupinové opravné položky pre tie úvery, ktoré nie sú individuálne významné, alebo pri ktorých nebolo zistené znehodnotenie na základe individuálneho posúdenia. Banka sleduje a vyhodnocuje úverové portfólio z hľadiska koncentrácie v sektoroch, priemyselných odvetviach, z hľadiska distribúcie portfólia do jednotlivých ratingových stupňov, existencie zabezpečenia a teritoriálnej angažovanosti.

##### ***Odložené dane***

Odložené daňové pohľadávky sú vykázané na všetky odpočítateľné dočasné rozdiely medzi účtovnou a daňovou hodnotou aktív a záväzkov, ktorú bude pravdepodobne možné realizovať proti zdaniteľným ziskom v budúcnosti.

## Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

---

Manažment banky musí posúdiť výšku odloženej dane, ktorá bude zaúčtovaná a to na základe pravdepodobnosti dosiahnutia a výšky budúcich zdaniteľných ziskov spolu s plánovanou daňovou stratégiou.

### Rezervy

Rezervy sa účtujú v prípade, ak má spoločnosť zákonnú alebo konštruktívnu povinnosť vyplývajúcu z minulej udalosti, je pravdepodobné, že splnenie danej povinnosti spôsobí úbytok aktív a je možné spoľahlivo odhadnúť výšku tohto úbytku.

Rezervy sa oceňujú na základe najlepšieho odhadu vedenia týkajúceho sa nákladov nevyhnutných na vyrovnanie záväzku k dátumu účtovnej závierky. Ak je vplyv významný, výška rezervy sa určí odúročením predpokladaných budúcich výdavkov diskontnou sadzbou pred zdanením, ktorá vyjadruje aktuálne trhové posúdenie časovej hodnoty peňazí, a ak to je potrebné, aj riziká súvisiace s týmto záväzkom.

### 2.3. Cudzie meny

EUR je menou primárneho ekonomického prostredia, v ktorom banka pôsobí (funkčná mena).

Transakcie v cudzích menách sú prepočítané do funkčnej meny kurzom Európskej centrálnej banky platným k dátumu ich uskutočnenia, pričom zisky a straty z kurzových rozdielov, ktoré vznikli z vysporiadania takýchto transakcií a z prepočtu peňažných aktív a záväzkov v cudzích menách ku dňu účtovnej závierky sú vykazované v individuálnom výkaze komplexného výsledku, v položke „Čistý zisk z finančných operácií“.

### 2.4. Finančné inštrumenty - prvotné zaúčtovanie a odúčtovanie

Finančné aktíva a záväzky sa prvotne vykážu v individuálnom výkaze o finančnej situácii v momente vstupu banky do zmluvného vzťahu, týkajúceho sa finančného nástroja, okrem prípadov nákupov finančných aktív s obvyklým termínom dodania. Finančné aktívum je odúčtované z individuálneho výkazu o finančnej situácii, keď sa zmluvné práva na peňažné toky vyplývajúce z finančného aktíva skončia, alebo keď takéto práva banka prevedie na inú osobu. Finančný záväzok je odúčtovaný z individuálneho výkazu o finančnej situácii, keď je povinnosť uvedená v zmluve splnená, zrušená alebo skončí jej platnosť.

Nákup alebo predaj finančného aktíva s obvyklým termínom dodania je transakcia uskutočnená v časovom rámci, ktorý je stanovený pravidlami alebo konvenciami príslušného trhu. Pri všetkých kategóriách finančných aktív banka vykazuje nákupy a predaje s obvyklým termínom dodania k dátumu vysporiadania. Pri použití dátumu vysporiadania je finančné aktívum v individuálnom výkaze o finančnej situácii zaúčtované alebo odúčtované ku dňu, kedy je prevedené na banku alebo z banky (dátum vysporiadania). Pre finančné aktíva vykazované v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát a pre finančné aktíva k dispozícii na predaj sa zmena reálnej hodnoty medzi dátumom dohodnutia obchodu a dátumom vysporiadania vykazuje v individuálnom výkaze komplexného výsledku.

### 2.5. Finančné inštrumenty - klasifikácia, prvotné a následné ocenenie

Všetky finančné nástroje sú prvotne ocenené v ich reálnej hodnote, v prípade finančných aktív a záväzkov iných ako vykazovaných v reálnych hodnotách cez výsledovku zvýšených o transakčné náklady.

Klasifikácia finančných inštrumentov závisí od účelu, pre ktorý boli finančné inštrumenty obstarané a od ich charakteristík. Banka klasifikuje finančný majetok a záväzky do nasledujúcich kategórií:

- Finančný majetok a záväzky v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát.
- Pohľadávky voči bankám a úvery poskytnuté klientom.
- Investície držané do splatnosti.
- Finančné aktíva na predaj.
- Finančné záväzky v amortizovanej hodnote.

## Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

---

### *Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát*

Táto kategória zahŕňa dve podkategórie:

- Finančné aktíva a záväzky držané za účelom obchodovania. Do tejto kategórie patria aj všetky deriváty dohodnuté bankou.
- Finančné aktíva a záväzky klasifikované pri obstaraní ako aktíva alebo záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát. Do tejto podkategórie je možné klasifikovať finančné aktíva a záväzky, ak spĺňajú aspoň jedno z nasledovných kritérií:
  - o Klasifikácia eliminuje alebo významným spôsobom redukuje nekonzistenciu ocenenia aktív a záväzkov alebo nekonzistenciu vo vykázaní ziskov a strát zo zmien ocenenia aktív a záväzkov.
  - o Aktíva a záväzky predstavujú skupinu finančných aktív a záväzkov, ktoré sú riadené a hodnotené na základe ich reálnej hodnoty, v súlade so zdokumentovaným riadením rizík alebo investičnou stratégiou.
  - o Finančné nástroje obsahujú vložené deriváty, okrem prípadov, kedy tieto vložené deriváty významným spôsobom nemodifikujú peňažné toky, alebo by ich nebolo možné vykázať oddelene.

Finančné aktíva a záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát sú vykazované v individuálnom výkaze o finančnej situácii v reálnej hodnote. Zisky a straty vyplývajúce zo zmien reálnej hodnoty sa vykazujú v individuálnom výkaze komplexného výsledku v položke „Čistý zisk z finančných operácií“ v období, v ktorom vznikli. Úrokové výnosy alebo náklady sú vykázané v individuálnom výkaze komplexného výsledku v riadku „Čisté úrokové výnosy“.

V prípade, že existuje rozdiel medzi transakčnou cenou na neaktívnom trhu a reálnou hodnotou z inej zistiteľnej bežnej trhovej transakcie s rovnakým nástrojom alebo založenej na oceňovacích technikách, ktorých premenné obsahujú iba údaje zistiteľné z trhu, vykazuje Banka rozdiel medzi transakčnou cenou a reálnou hodnotou (tzv. Day 1 profit) v individuálnom výkaze komplexného výsledku, v položke, Čistý zisk z finančných operácií. V prípade, že nie je možné zistiť reálnu hodnotu podobnej trhovej transakcie, je rozdiel medzi transakčnou cenou a modelovou hodnotou zahrnutý v individuálnom výkaze komplexného výsledku iba v prípade, že sa premenné vstupujúce do modelu stanú zistiteľnými z trhu, alebo keď je inštrument odúčtovaný.

### *Pohľadávky voči bankám a úvery poskytnuté klientom*

Pohľadávky voči bankám a úvery poskytnuté klientom sú nederivátové finančné aktíva s danými alebo vopred stanoviteľnými platbami, ktoré nie sú kótované na aktívnom trhu a banka nemá zámer s nimi obchodovať.

V individuálnom výkaze o finančnej situácii sú pohľadávky voči bankám a úvery poskytnuté klientom oceňované v amortizovanej hodnote na základe metódy efektívnej úrokovej miery. Amortizovaná hodnota je vypočítaná pri zohľadnení diskontu alebo prémie a poplatkov, ktoré sú integrálnou súčasťou efektívnej úrokovej sadzby. Amortizácia je zahrnutá v individuálnom výkaze komplexného výsledku v riadku „Úrokové výnosy“. Straty vznikajúce zo znehodnotenia týchto investícií sú vykázané v individuálnom výkaze komplexného výsledku v riadku „Opravné položky“.

### *Investície držané do splatnosti*

Investície držané do splatnosti sú nederivátové finančné aktíva s danými alebo vopred stanoviteľnými platbami a s pevnou splatnosťou, ktoré manažment banky zamýšľa a zároveň je schopný držať až do ich splatnosti. V prípade predaja väčšieho než nevýznamného objemu investícií držaných do splatnosti sa musí celá táto kategória zrušiť a aktíva reklasifikovať do kategórie finančné aktíva na predaj.

V individuálnom výkaze o finančnej situácii sú investície držané do splatnosti oceňované v amortizovanej hodnote na základe metódy efektívnej úrokovej miery. Amortizovaná hodnota je vypočítaná pri zohľadnení diskontu alebo prémie a poplatkov, ktoré sú integrálnou súčasťou efektívnej úrokovej sadzby. Amortizácia je zahrnutá v individuálnom výkaze komplexného výsledku v riadku „Úrokové výnosy“. Straty vznikajúce zo znehodnotenia týchto investícií sú vykázané v individuálnom výkaze komplexného výsledku v riadku „Opravné položky“.

## **Československá obchodná banka, a.s.**

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

---

### ***Finančný majetok na predaj***

Finančný majetok na predaj zahŕňa aktíva, ktoré sú do tejto kategórie klasifikované pri obstaraní alebo ich nie je možné klasifikovať ako finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát, investície držané do splatnosti alebo pohľadávky voči bankám a úvery poskytnuté klientom.

V individuálnom výkaze o finančnej situácii sú finančné aktíva na predaj oceňované v reálnej hodnote. Nerealizované zisky a straty vyplývajúce zo zmien reálnej hodnoty týchto finančných aktív sa vykazujú v ostatnom komplexnom výsledku. V prípade, že je toto aktívum odúčtované z ostatného komplexného výsledku, nerealizovaný zisk alebo strata je vykázaná v riadku „Čistý zisk z finančných operácií“ v individuálnom výkaze komplexného výsledku. Úrokové výnosy z finančného majetku na predaj, vypočítané na základe metódy efektívnej úrokovej miery, sú vykázané v individuálnom výkaze komplexného výsledku v riadku „Úrokové výnosy“. Pre zníženie hodnoty pozri poznámku 2.9.

### ***Finančné záväzky v amortizovaných hodnotách***

Finančné záväzky v amortizovaných hodnotách sú nederivátové finančné záväzky, kde zo zmluvných podmienok pre banku vyplýva povinnosť dodať hotovosť alebo iné finančné aktívum držiteľovi tohto nástroja.

V individuálnom výkaze o finančnej situácii sú tieto záväzky oceňované v amortizovanej hodnote na základe metódy efektívnej úrokovej miery. Amortizovaná hodnota je vypočítaná pri zohľadnení diskontu alebo prémie a poplatkov, ktoré sú integrálnou súčasťou efektívnej úrokovej sadzby. Amortizácia je zahrnutá v individuálnom výkaze komplexného výsledku v riadku „Úrokové náklady“.

## **2.6. Vložené deriváty**

Banka príležitostne nakupuje alebo vydáva finančné nástroje, ktoré obsahujú vložené deriváty. Vložený derivát sa oddelí od hostiteľskej zmluvy a vykáže sa samostatne v reálnej hodnote, ak ekonomické charakteristiky derivátu nie sú úzko späté s ekonomickými charakteristikami hostiteľskej zmluvy a celý finančný nástroj nie je kategorizovaný ako finančné aktívum alebo záväzok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát.

V prípade, že oddelený derivát nespĺňa podmienky na zabezpečenie, považuje sa za derivát určený k obchodovaniu. V prípadoch, kedy banka nemôže vložený derivát spoľahlivo oddeliť, celý nástroj sa kategorizuje ako finančné aktívum alebo záväzok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát.

## **2.7. Zmluvy o financovaní cenných papierov – repo a reverzné repo**

Cenné papiere predané na základe zmluvy o predaji a spätnej kúpe (repo obchody) zostávajú ako aktíva v individuálnom výkaze o finančnej situácii banky, pričom prijaté prostriedky sú vykázané v individuálnom výkaze o finančnej situácii v riadku „Finančné záväzky v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát“ alebo „Záväzky voči bankám“ alebo „Vklady a úvery prijaté od klientov“ v závislosti od protistrany a ekonomickej podstaty úveru. Rozdiel medzi predajnou cenou a nákupnou cenou pri spätnom nákupe predstavuje úrokový náklad, ktorý je časovo rozlišovaný na základe metódy efektívnej úrokovej miery v individuálnom výkaze komplexného výsledku počas trvania zmluvy.

Nakúpené cenné papiere na základe zmluvy o spätnom predaji (reverzné repo obchody) nie sú vykázané v individuálnom výkaze o finančnej situácii banky. Poskytnuté prostriedky sa vykazujú v individuálnom výkaze o finančnej situácii v riadku „Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát“ alebo „Pohľadávky voči bankám“ alebo „Úvery poskytnuté klientom“ v závislosti od protistrany a ekonomickej podstaty úveru. Rozdiel medzi kúpnu a spätnou predajnou cenou predstavuje úrokový výnos, ktorý je časovo rozlišovaný na základe metódy efektívnej úrokovej miery v individuálnom výkaze komplexného výsledku počas trvania zmluvy.

## Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

---

### 2.8. Reálna hodnota finančných inštrumentov

Reálna hodnota finančného nástroja predstavuje hodnotu, za ktorú môže byť aktívum vymenené alebo záväzok vyrovnaný medzi informovanými súhlasiacimi stranami za bežných trhových podmienok. Finančné nástroje klasifikované ako finančný majetok a záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát a finančný majetok na predaj sú oceňované reálnou hodnotou s použitím kótovaných trhových cien, ak je zverejnená cena kótovaná na aktívnom verejnom trhu.

U finančných nástrojov, ktoré nie sú obchodované na aktívnych verejných trhoch, sú ich reálne hodnoty odhadnuté s použitím modelov oceňovania, kótovaných cien nástrojov s podobnými charakteristikami alebo diskontovaných peňažných tokov. Tieto metódy odhadu reálnej hodnoty sú značne ovplyvnené predpokladmi, ktoré banka používa vrátane diskontnej sadzby a odhadu budúcich peňažných tokov.

### 2.9. Zníženie hodnoty finančných aktív

Ku každému súvahovému dňu banka posudzuje, či existujú objektívne dôkazy potvrdzujúce, že hodnota finančného aktíva alebo skupiny finančných aktív bola znížená. Hodnota finančného aktíva alebo skupiny finančných aktív je znížená a ku stratám zo zníženia hodnoty dôjde iba vtedy, keď existuje objektívny dôkaz zníženia hodnoty v dôsledku jednej alebo viacej stratových udalostí, ku ktorým došlo po prvotnom zaúčtovaní aktíva, a keď táto udalosť (alebo udalosti) majú dopad na odhadované budúce peňažné toky finančného aktíva alebo skupiny finančných aktív, ktoré sa dajú spoľahlivo odhadnúť.

Objektívne dôkazy o tom, že došlo ku zníženiu hodnoty finančného aktíva alebo skupiny finančných aktív, zahŕňujú zistiteľné informácie, ktoré má banka k dispozícii a ktoré svedčia o nasledujúcich stratových udalostiach:

- Významné finančné problémy emitenta alebo dlžníka.
- Porušenie zmluvy, ako napr. omeškanie s platbami úrokov alebo istiny či ich nezaplatenia.
- Odpustenie časti dlhu veriteľom dlžníkovi z ekonomických či iných právnych dôvodov súvisiacich s finančnými problémami dlžníka, ktoré by inak veriteľ nevykonal.
- Pravdepodobnosť konkurzu či inej finančnej reštrukturalizácie dlžníka.
- Zánik aktívneho trhu pre finančné aktívum z dôvodu finančných problémov emitenta alebo dlžníka.
- Iných zistiteľných údajov potvrdzujúcich, že došlo k merateľnému poklesu odhadovaných budúcich peňažných tokov zo skupiny finančných aktív od doby ich prvotného zaúčtovania, aj keď zatiaľ nie je možné tento pokles zistiť u jednotlivých finančných aktív v tejto skupine, vrátane:
  - o Nepriaznivých zmien v platobnej situácii dlžníkov v skupine.
  - o Národných alebo miestnych hospodárskych podmienok, ktoré korelujú s omeškaním u aktív v skupine.

### *Investície držané do splatnosti, pohľadávky voči bankám a úvery poskytnuté klientom*

Banka posudzuje znehodnotenie týchto kategórií finančných aktív na individuálnej báze pre individuálne významné finančné aktíva a na spoločnej báze pre aktíva, ktoré nie sú individuálne významné. Pre účely spoločného posúdenia zníženia hodnoty sú finančné aktíva zoskupované na základe podobných rysov úverových rizík. Ak banka zistí, že neexistuje žiadny objektívny dôkaz o znížení hodnoty individuálne posudzovaného aktíva, zahrnie toto aktívum do skupiny finančných aktív s podobnými charakteristikami úverových rizík a spoločne ich posúdi z pohľadu znehodnotenia. Aktíva, ktoré sú individuálne posudzované na zníženie hodnoty a u ktorých je identifikované takéto znehodnotenie, nie sú do spoločného posudzovania zníženia hodnoty zahrnuté.

Strata zo znehodnotenia sa vypočíta ako rozdiel medzi účtovnou hodnotou aktíva a súčasnou hodnotou odhadovaných budúcich peňažných tokov (bez zohľadnenia budúcich úverových strát, ku ktorým ešte nedošlo ku dňu posudzovania znehodnotenia) diskontovaných pôvodnou efektívnou úrokovou mierou finančného aktíva (v prípade aktív s fixnou úrokovou mierou), respektíve aktuálnou trhovou úrokovou mierou (pre aktíva s variabilnou úrokovou mierou). Výpočet súčasnej hodnoty odhadovaných budúcich peňažných tokov zohľadňuje aj peňažné toky, ktoré budú plynúť z realizácie kolaterálu, znížené o náklady na jeho získanie a predaj.

## Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

---

Budúce peňažné toky v skupine finančných aktív, ktoré sú spoločne posudzované na zníženie hodnoty, sú odhadované na základe zmluvných peňažných tokov z aktív v skupine a na základe historickej skúsenosti so stratami u aktív s charakteristikami úverového rizika podobnými skupinovými charakteristikám. Historická skúsenosť so stratami je upravená na základe dostupných údajov za účelom zohľadnenia účinkov súčasných podmienok, ktoré neovplyvnili obdobie, ku ktorému sa historická skúsenosť vzťahuje, a za účelom odstránenia účinkov podmienok historického obdobia, ktoré v súčasnosti neexistujú.

Odhady zmien budúcich peňažných tokov skupiny aktív odrážajú zmeny v súvisiacich zistiteľných údajoch za rôzne obdobia a sú s týmito zmenami riadené konzistentne. Metodika a predpoklady použité pre odhad budúcich peňažných tokov sú bankou pravidelne preskúvané s cieľom zmenšiť rozdiely medzi odhadmi strát a skutočnými stratami.

Banka uprednostňuje reštrukturalizáciu aktív pred realizáciou kolaterálu. Takto môže dohodnúť nové zmluvné podmienky a požadovať predĺženie splatnosti úveru. Manažment banky nepretržite posudzuje zabezpečenie reštrukturalizovaných aktív, aby boli splnené všetky požadované kritériá návratnosti takýchto aktív a minimalizácie kreditného rizika.

Strata zo znehodnotenia ako aj zmena jej výšky sa vykazuje vo forme opravných položiek so súvzťažným zápisom v riadku „Opravné položky“ v individuálnom výkaze komplexného výsledku.

Pokiaľ je aktívum nedobytné, je odpísané oproti existujúcej opravnej položke. Aktíva sú odpísané po ukončení všetkých nevyhnutných procedúr na ich vymoženie a po určení čiastky straty. Následné výnosy z už odpísaných aktív sú vykázané v riadku „Opravné položky“ v individuálnom výkaze komplexného výsledku.

### **Finančný majetok na predaj**

V prípade akcií klasifikovaných ako finančné aktíva na predaj, je objektívnym dôkazom zníženia ich hodnoty významný a dlhotrvajúci pokles ich reálnej hodnoty pod ich prvotné ocenenie. Banka považuje vo všeobecnosti za „významný“ 20 % a za dlhotrvajúci viac ako jeden rok. V prípade dlhových finančných nástrojov klasifikovaných ako finančný majetok na predaj, sa znehodnotenie objektívne zistí na základe rovnakých kritérií.

Strata sa určí ako rozdiel medzi prvotným ocenením finančného majetku na predaj a jeho súčasnou reálnou hodnotou. Strata zo znehodnotenia sa vykazuje vo forme opravných položiek so súvzťažným zápisom v riadku „Opravné položky“ v individuálnom výkaze komplexného výsledku. Ak sa v nasledujúcom období zvýši reálna hodnota dlhového finančného nástroja klasifikovaného ako finančný majetok na predaj a toto zvýšenie sa dá objektívne priradiť k udalosti, ku ktorej došlo po zaúčtovaní straty zo zníženia hodnoty v individuálnom výkaze komplexného výsledku, strata zo zníženia hodnoty sa upraví cez individuálny výkaz komplexného výsledku. Strata z akcií klasifikovaných ako finančný majetok na predaj sa nemôže znížiť cez individuálny výkaz komplexného výsledku.

### **2.10. Zápočet finančného majetku a záväzkov**

Finančný majetok a záväzky sa započítajú a výsledná čistá čiastka sa vykáže v individuálnom výkaze o finančnej situácii, ak existuje zákonom alebo zmluvou vynútiteľné právo započítať vykázané čiastky a zámer uhradiť výsledný rozdiel, alebo súčasne realizovať pohľadávku a uhradiť záväzok.

### **2.11. Investície v dcérskych a pridružených spoločnostiach**

Dcérska spoločnosť predstavuje subjekt, ktorý je kontrolovaný bankou (materská spoločnosť). Kontrola predstavuje schopnosť riadiť finančnú a ekonomickú činnosť kontrolovaného subjektu za účelom získania výhod vyplývajúcich z tejto činnosti.

Pridružené spoločnosti sú spoločnosti, v ktorých má banka významný vplyv, ale nie kontrolu. Významný vplyv je určený vlastníctvom podielu na hlasovacích právach medzi 20 % - 50 %.

## **Československá obchodná banka, a.s.**

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

---

Investície v dcérskych a pridružených spoločnostiach sú vykazované v obstarávacej cene zníženej o stratu z poklesu hodnoty. Strata z poklesu hodnoty predstavuje rozdiel medzi účtovnou hodnotou investície a súčasnou hodnotou očakávaných budúcich peňažných tokov diskontovaných aktuálnou trhovou mierou návratnosti podobného finančného majetku. Opravné položky k investíciám v dcérskych a pridružených spoločnostiach sa vykazujú v individuálnom výkaze komplexného výsledku na riadku „Opravné položky“. Dividendy plynúce z investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach a spoločných podnikoch sa vykazujú vo „Výnosoch z dividend“.

### **2.12. Leasing**

Posúdenie toho, či zmluva predstavuje alebo obsahuje leasing závisí na podstate danej zmluvy a vyžaduje posúdenie, či splnenie zmluvy závisí na použití špecifického aktíva alebo či zmluva poskytuje právo na používanie aktíva.

Banka uzatvára hlavne leasingové zmluvy na operatívny prenájom. Celkové platby za operatívny prenájom sa účtujú do individuálneho výkazu komplexného výsledku lineárnou metódou počas doby trvania prenájmu.

V prípade ukončenia operatívneho prenájmu pred uplynutím doby trvania prenájmu sa akákoľvek platba, ktorá je poskytnutá prenajímateľovi ako zmluvná pokuta, účtuje do nákladov účtovného obdobia, v ktorom bola ukončená zmluva.

### **2.13. Vykázanie výnosov a nákladov**

Výnos je vykázaný v individuálnom výkaze komplexného výsledku pokiaľ je pravdepodobné, že ekonomický úžitok bude plynúť do banky a výnos môže byť spoľahlivo ocenený.

#### ***Úroky prijaté a úroky platené***

Úrokové výnosy a náklady sa vykazujú v individuálnom výkaze komplexného výsledku na základe časového rozlíšenia za použitia metódy efektívnej úrokovej miery.

Metóda efektívnej úrokovej miery je spôsob výpočtu amortizovanej hodnoty finančného aktíva alebo záväzku a priradenie úrokového výnosu alebo nákladu za príslušné obdobie. Efektívna úroková miera je sadzba, ktorá presne diskontuje odhadované budúce peňažné príjmy alebo platby počas doby predpokladanej životnosti finančného nástroja na čistú účtovnú hodnotu finančného aktíva alebo záväzku.

Pri výpočte efektívnej úrokovej miery banka robí odhad peňažných tokov s ohľadom na všetky zmluvné podmienky finančného nástroja, avšak neberie do úvahy budúce úverové straty. Výpočet zahŕňa všetky poplatky a čiastky zaplatené alebo prijaté medzi zmluvnými stranami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou efektívnej úrokovej miery, napríklad transakčné náklady a všetky prémie alebo diskonty.

#### ***Poplatky a provízie platené a prijaté***

Poplatky a provízie sú vykazované ako časovo rozlíšené podľa doby poskytnutia služby. Pre úvery, ktoré budú pravdepodobne vyčerpané, sú poplatky za poskytnutie úverov časovo rozlíšené a vykázané ako súčasť efektívnej úrokovej miery úveru. Provízie a poplatky, ktoré vznikli pri transakciách pre tretiu stranu, ako napríklad nadobudnutie úverov, akcií alebo iných cenných papierov alebo kúpa či predaj podnikov sú vykazované pri uzatváraní podkladovej transakcie. Poplatky za portfóliové a iné manažérske poradenstvo a služby sú vykázané na základe príslušnej zmluvy o poskytnutí služby. Poplatky za správcové činnosti sú vykázané proporcionálne počas obdobia poskytovania služby.

#### ***Príjmy z dividend***

Výnos je vykázaný, keď banka získa právo na dividendy.

## Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

---

### 2.14. Hotovosť a peňažné ekvivalenty

Pre účely výkazu peňažných tokov peňažné prostriedky a ekvivalenty predstavujú hotovosť a peňažné prostriedky v bankách splatné na požiadanie, vklady a úvery poskytnuté bankám s dohodnutou dobou splatnosti do 3 mesiacov, štátne pokladničné poukážky a pokladničné poukážky Národnej banky Slovenska (ďalej NBS) s dohodnutou dobou splatnosti do 3 mesiacov.

### 2.15. Hmotný a nehmotný majetok

Pozemky, budovy, zariadenia a nehmotné aktíva zahrňujú nehnuteľnosti, software, IT a komunikačné a iné stroje a zariadenia.

Hmotný majetok sa vykazuje v obstarávacej cene zníženej o oprávky. Obstarávacia cena zahŕňa cenu obstarania a ostatné náklady súvisiace s obstaraním, napr. doprava, clo alebo provízie. Výška odpisov sa počíta pomocou lineárnej metódy odpisovania tak, aby bola odpísaná obstarávacia cena každého aktíva na jeho zostatkovú hodnotu počas doby jeho predpokladanej životnosti za nasledujúce obdobia:

Budovy	30 rokov
Zariadenia	4 roky
Ostatný hmotný majetok	4 – 30 rokov

Nehmotný majetok sa vykazuje v obstarávacej cene zníženej o oprávky. Amortizácia slúži na rovnomerné odpisovanie počas odhadovanej životnosti majetku. Doby amortizácie sú stanovené individuálne (3 – 8 rokov).

Zostatková hodnota aktív a ich životnosť sú kontrolované k dátumu účtovnej závierky a prípadne upravené.

Odpisované aktíva sú preskúvané na zníženie hodnoty kedykoľvek nastanú udalosti alebo zmeny podmienok, ktoré by mohli znamenať, že účtovná hodnota nemusí byť spätne ziskateľná, minimálne však ku dňu účtovnej závierky. Účtovná hodnota je odpísaná okamžite na spätne ziskateľnú hodnotu, pokiaľ je účtovná hodnota aktíva vyššia ako odhadovaná spätne ziskateľná hodnota. Spätne ziskateľná hodnota je hodnota vyššia z trhovej hodnoty aktíva zníženej o náklady spojené s predajom a hodnoty z užívania.

### 2.16. Finančné záruky

V rámci bežnej obchodnej činnosti banka poskytuje finančné záruky v podobe akreditívov a vystavených záruk. Finančné záruky sú vykázané vo vyššej hodnote z časovo rozlíšeného poplatku za záruku a najlepšieho odhadu výdajov požadovaných k vyrovnaní finančného záväzku, ktorý vznikol z plnenia záruky a sú vykazované v riadku „Ostatné záväzky“. Poplatky prijaté za vystavenie záruk sú rovnomerne amortizované v riadku „Výnosy z poplatkov a provízií“ v individuálnom výkaze komplexného výsledku. Zvýšenie alebo zníženie záväzku z finančných záruk sa vykazuje v riadku „Opravné položky“ v individuálnom výkaze komplexného výsledku.

### 2.17. Zamestnanecké požitky

Dôchodky bývalým zamestnancom ČSOB SR sú vyplácané prostredníctvom systému dôchodkového zabezpečenia existujúcim v Slovenskej republike. Tento systém je financovaný z príspevkov sociálneho poistenia od zamestnancov a zamestnávateľov, ktoré sú odvodené z hrubej mzdy zamestnanca.

Okrem týchto príspevkov ČSOB SR prispieva na dôchodkové pripoistenie zamestnancov nad rámec zákonného sociálneho zabezpečenia. Príspevky sú vykázané v individuálnom výkaze komplexného výsledku v momente ich úhrady.

Banka má dlhodobý program zamestnaneckých požitkov pozostávajúci z jednorazového príspevku pri odchode do dôchodku, vernostného príspevku za odpracované roky a odmeny pri životných jubileách, na ktoré neboli vyčlenené samostatné finančné zdroje. Podľa IAS 19 „Zamestnanecké požitky“ sú náklady na zamestnanecké požitky stanovené metódou projektovaných jednotkových kreditov (Projected Unit Credit Method).



## Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

---

Podľa tejto metódy sa náklady na poskytovanie dôchodkov účtujú do individuálneho výkazu komplexného výsledku tak, aby pravidelne sa opakujúce náklady boli rozložené na dobu trvania pracovného pomeru, pričom je zabezpečený postupný nárast záväzku počas každého odpracovaného roka až do okamihu kedy je záväzok plne zaslúžený. Záväzky z poskytovania požitkov sú ocenené v súčasnej hodnote predpokladaných budúcich peňažných tokov diskontovaných úrokovými sadzbami odvodenými z forwardovej krivky podľa doby splatnosti konkrétneho benefitu. Náklady na prácu vykonanú v bežnom období, úrokové náklady, vyplatené požitky a všetky poistno-matematické zisky a straty sa vykazujú vo výkaze individuálneho komplexného výsledku. Náklady minulej služby sa účtujú pri zavedení benefitu alebo pri jeho významnej modifikácii v zodpovedajúcej výške.

### 2.18. Rezervy

Rezervy sú vykázané v prípade, že banka má súčasné zákonné alebo zmluvné záväzky vyplývajúce z minulých udalostí, a je pravdepodobné, že dôjde k úbytku ekonomických úžitkov za účelom vysporiadania záväzku a môže byť urobený spoľahlivý odhad výšky záväzku.

### 2.19. Daň z príjmov

Daň z príjmov sa skladá z dane splatnej a odloženej. Splatná daň predstavuje čiastku, ktorá má byť zaplatená alebo refundovaná v rámci dane z príjmov za príslušné obdobie. Daňový základ pre daň z príjmov je prepočítaný z hospodárskeho výsledku bežného obdobia pripočítaním daňovo neuznatelných nákladov a odčítaním výnosov, ktoré nepodliehajú dani z príjmov.

Odložené daňové pohľadávky alebo záväzky vznikajú vzhľadom k rozdielnemu oceneniu aktív a záväzkov podľa zákona o dani z príjmov a ich účtovnej hodnote v individuálnej účtovnej závierke.

Odložené dane sa počítajú súvahovou metódou. Všetky odložené daňové pohľadávky sú zachytené vo výške, ktorú bude pravdepodobne možné realizovať oproti očakávaným zdaniteľným ziskom v budúcnosti. Odložený daňový záväzok vyjadruje sumu dane z príjmov na úhradu v budúcich obdobiach z dôvodu zdaniteľných prechodných rozdielov. Odložené dane sú v individuálnej účtovnej závierke vykázané v netto hodnote.

Banka je tiež platiteľom rôznych nepriamych prevádzkových daní, ktoré sú súčasťou Ostatných prevádzkových nákladov.

### 2.20. Správcovské činnosti

Banka vykonáva správcovskú činnosť, z ktorej vyplýva držba alebo umiestňovanie aktív na účet jednotlivcov alebo inštitúcií. Aktíva prijaté do správy sa nevykazujú ako aktíva alebo pasíva v individuálnom výkaze o finančnej situácii, ale účtujú sa ako podsúvahové položky, keďže banka nenesie riziká ani jej neplynú ekonomické úžitky z vlastníctva spojené s týmito položkami. Vid' tiež pozn. 22.

Výnosy vyplývajúce zo správy aktív sa vykazujú na riadku "Výnosy z poplatkov a provízií".

### 2.21. Zmeny v účtovných princípoch

Účtovné metódy sa použili konzistentne s predchádzajúcim účtovným obdobím.

### 2.22. ČSOB SR a Istrobanka

KBC, akcionár ČSOB SR, a BAWAG P.S.K., akcionár Istrobanky, sa 20. marca 2008 dohodli na odkúpení 100 % podielu Istrobanky spoločnosťou KBC. Predaj bol uskutočnený k 1. júlu 2008.

Na Valnom zhromaždení ČSOB, a.s. dňa 23. apríla 2009 bola podpísaná zmluva legálneho zlúčenia Istrobanky a ČSOB, a.s. a s účinnosťou od 1. júla 2009 existuje už len jedna nástupnícka banka ČSOB, a.s..

## Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Za účelom verného zobrazenia tejto transakcie sa v individuálnej účtovnej závierke použila metóda, na základe ktorej sa aktíva a záväzky spoločnosti previedli na nástupnícku spoločnosť v účtovných hodnotách, v ktorých boli vykázané v individuálnej účtovnej závierke Istrobanky k 30. júnu 2009. Keďže sa registrované základné imanie ČSOB SR ako nástupníckej spoločnosti nezmenilo, všetky zložky vlastného imania Istrobanky, okrem oceňovacích rozdielov, sa presunuli do výsledku hospodárenia minulých rokov nástupníckej entity.

Presun majetku, záväzkov a vlastného imania Istrobanky sa uskutočnil v nasledujúcich hodnotách:

### Individuálny výkaz o finančnej situácii k 1.7.2009

(tis. EUR)	1.7.2009
<b>Aktíva</b>	
Pokladničné hodnoty a účty centrálnych bánk	28 836
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	6 777
Finančný majetok na predaj	125 900
Pohľadávky voči bankám	38 210
Úvery poskytnuté klientom	756 597
Investície držané do splatnosti	66 292
Investície v dcérskych spoločnostiach	4 063
Pohľadávka z odloženej dane z príjmov	6 962
Hmotný majetok	31 983
Nehmotný majetok	3 455
Ostatné aktíva	2 961
<b>Aktíva spolu</b>	<b>1 072 036</b>
<b>Záväzky a vlastné imanie</b>	
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát	211
Záväzky voči bankám	197 025
Vklady a úvery prijaté od klientov	619 503
Vydané dlhové cenné papiere	126 244
Rezervy	2 029
Ostatné záväzky	12 861
Podriadený dlh	15 003
<b>Záväzky spolu</b>	<b>972 876</b>
Oceňovacie rozdiely	205
Výsledok hospodárenia minulých rokov	98 955
<b>Vlastné imanie</b>	<b>99 160</b>
<b>Záväzky a vlastné imanie spolu</b>	<b>1 072 036</b>

## Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

K 30. júnu 2009 mala Istrobanka, a.s. tieto dcérske spoločnosti:

Názov	Činnosť	Priamy a nepriamy podiel na vlastnom imaní a hlasovacích právach v %	Sídlo spoločnosti
ISTRO ASSET MANAGEMENT, správ. spol., a.s., v likvidácii	Správa aktív	100	Laurinská 1, Bratislava
ISTRORENT, s.r.o.	Prenájom nehnuteľností	99	Laurinská 1, Bratislava
ISTRO-RECOVERY, s.r.o.	Správa pohľadávok	100	Medená 22, Bratislava
ISTROFINANCE, s.r.o.	Spracovanie dát	100	Laurinská 1, Bratislava

V rámci procesu zlúčenia ČSOB SR a Istrobanky, bolo v roku 2009 prijaté rozhodnutie o zrušení ISTRO ASSET MANAGEMENT, správ. spol., a.s. likvidáciou od 1.6.2009.

Od 1.1.2010 integrovali ISTRORENT, s.r.o. a ISTRO Recovery, a.s. do ISTROFINANCE, s.r.o. Všetky práva a povinnosti za integrované spoločnosti prevzala nástupnícka spoločnosť.

V tejto priebežnej individuálnej účtovnej závierke nie sú upravené porovnateľné obdobia v individuálnych účtovných výkazoch za šesť mesiacov končiacich sa 30.6.2009 o hodnoty transakcií Istrobanky. Z uvedeného dôvodu nie sú komparatívne údaje plne porovnateľné.

### 2.23. Integrácia ČSOB distribution, a.s.

Od 1.12.2009 ČSOB distribution, a.s., dcérska spoločnosť ČSOB SR, sa integrovala do ČSOB SR. Pri integrácii bola použitá metóda, na základe ktorej sa aktíva a záväzky akciovej spoločnosti previedli do ČSOB SR v účtovných hodnotách, v ktorých boli vykázané v individuálnej účtovnej závierke ČSOB distribution, a.s. k 30. novembru 2009. Základné imanie ČSOB SR sa nezmenilo a rezervné fondy ČSOB distribution, a.s., sa presunuli do výsledku hospodárenia minulých rokov ČSOB SR.

Presun majetku, záväzkov a vlastného imania ČSOB distribution, a.s. sa uskutočnil v nasledujúcich hodnotách:

### Individuálny výkaz o finančnej situácii k 1.12.2009

(tis. EUR)	1.12.2009
<b>Aktíva</b>	
Pohľadávky voči bankám	369
Ostatné aktíva	278
<b>Aktíva spolu</b>	<b>647</b>
<b>Záväzky a vlastné imanie</b>	
Ostatné záväzky	348
<b>Záväzky spolu</b>	<b>348</b>
Výsledok hospodárenia minulých rokov	146
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	153
<b>Vlastné imanie</b>	<b>299</b>
<b>Záväzky a vlastné imanie spolu</b>	<b>647</b>

## **Československá obchodná banka, a.s.**

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

---

### **2.24. Zavedenie EURA**

V súvislosti so zavedením eura ako oficiálnej meny v Slovenskej republike od 1. januára 2009 sa funkčná mena banky zmenila k tomuto dátumu zo Slovenských korún (SKK) na Euro. Zmena funkčnej meny bola vykonaná prospektívne a aktíva, záväzky a vlastné imanie banky boli skonvertované na Euro oficiálnym konverzným kurzom  $1\text{€} = 30,1260\text{ SKK}$ . Táto zmena nemala vplyv na finančnú pozíciu banky. Priemerný výmenný kurz Sk voči € za rok 2008 bol na úrovni  $1\text{€} = 31,2910\text{ SKK}$ .

### **2.25. Preskúmanie prezentácie priebežnej individuálnej účtovnej závierky**

Banka v roku 2009 prehodnotila prezentáciu individuálnej účtovnej závierky. Na základe tohto preskúmania banka zmenila prezentáciu priebežnej individuálnej účtovnej závierky za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2009, keďže zrevidovaná prezentácia poskytuje spoľahlivé, relevantnejšie a porovnateľné informácie používateľom účtovnej závierky.

## Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Individuálny výkaz komplexného výsledku za šesť mesiacov končiacich sa 30.6.2009 pred úpravou a po úprave prezentácie je nasledovný:

(tis. EUR)	Pozn.	30.6.2009		Zmena prezentácie	30.6.2009
		Pred úpravou	Vysvetlenie		Po úprave
Úrokové výnosy		95 103	3, 7	226	95 329
Úrokové náklady		<u>(28 475)</u>	4, 7	147	<u>(28 328)</u>
<b>Čisté úrokové výnosy</b>	26	<b>66 628</b>		<b>373</b>	<b>67 001</b>
Výnosy z poplatkov a provízií		15 801	1	87	15 888
Náklady na poplatky a provízie		<u>(3 276)</u>	1, 2, 3	(2 077)	<u>(5 353)</u>
<b>Čisté výnosy z poplatkov a provízií</b>	27	<b>12 525</b>		<b>(1 990)</b>	<b>10 535</b>
Čistý zisk/(strata) z finančných operácií	28	(6 370)	4, 6	(165)	(6 535)
Výnosy z dividend		-		-	-
Ostatné prevádzkové výnosy	29	<u>3 646</u>	1, 5	(159)	<u>3 487</u>
<b>Prevádzkové výnosy</b>		<b>76 429</b>		<b>(1 941)</b>	<b>74 488</b>
Personálne náklady	30	(22 009)		-	(22 009)
Odpisy hmotného a nehmotného majetku		(3 729)		-	(3 729)
Ostatné prevádzkové náklady	31	<u>(28 769)</u>	1, 2, 5, 6	1 941	<u>(26 828)</u>
<b>Prevádzkové náklady</b>		<b>(54 507)</b>		<b>1 941</b>	<b>(52 566)</b>
				-	
<b>Zisk pred tvorbou opravných položiek, rezerv a zdanením</b>		<b>21 922</b>		-	<b>21 922</b>
Opravné položky	14	(16 824)		-	(16 824)
Rezervy a finančné záruky	19	<u>(486)</u>		-	<u>(486)</u>
<b>Zisk pred zdanením</b>		<b>4 612</b>		-	<b>4 612</b>
Daň z príjmu		<u>(1 613)</u>		-	<u>(1 613)</u>
<b>Čistý zisk za účtovné obdobie po zdanení</b>		<b>2 999</b>		-	<b>2 999</b>
Finančný majetok na predaj		(436)		-	(436)
z toho: daň z príjmov vzťahujúca sa k finančnému majetku na predaj		102		-	102
<b>Celkový komplexný výsledok za 6 mesiacov</b>		<b>2 563</b>		-	<b>2 563</b>
Základný a zriadený zisk na akciu v EUR	24	600		-	600

## Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

---

Zmeny vykonané v prezentácii individuálnej účtovnej zvierky za šesť mesiacov končiacich sa 30.6.2009 sú:

1. Banka reklasifikovala prijaté poplatky a provízie z poistenia a ďalších sprostredkovaných služieb, ktoré poskytujú predovšetkým dcérske spoločnosti, vo výške 87 tis. EUR z riadku „Ostatné prevádzkové výnosy“ do riadku „Výnosy z poplatkov a provízií“. Rovnako aj príslušné náklady z poistenia a služieb v hodnote 1 154 tis. EUR sa reklasifikovali do „Nákladov na poplatky a provízie“, zatiaľ čo pôvodne sa vykazovali v „Ostatných prevádzkových nákladoch“.
2. Náklady na externé distribučné siete vo výške 708 tis. EUR sa reklasifikovali z „Ostatných prevádzkových nákladov“ do „Nákladov na poplatky a provízie“.
3. Banka reklasifikovala poplatky platené z tichých participácií z riadku „Úrokové výnosy“ do riadku „Náklady na poplatky a provízie“ v sume 215 tis. EUR.
4. Prémia/diskont z emitovaných hypotekárnych záložných listov v hodnote 158 tis. EUR sa po zmene prezentácie vykazuje na riadku „Úrokové náklady“, pričom pôvodne sa vykazovala v riadku „Čistý zisk z finančných operácií“.
5. Účtovná hodnota vyradeného hmotného a nehmotného majetku vo výške 72 tis. EUR sa reklasifikovala z „Ostatných prevádzkových nákladov“ do „Ostatných prevádzkových výnosov“. Zisk/strata z vyradenia hmotného a nehmotného majetku je tak vykázaná ako rozdiel príjmu z vyradeného majetku a jeho účtovnej hodnoty.
6. Kurzové rozdiely z eurokonverzie vo výške 7 tis. EUR sa reklasifikovali z „Ostatných prevádzkových nákladov“ do riadku „Čistý zisk z finančných operácií“.
7. Banka reklasifikovala opravy minulého obdobia, týkajúce sa úrokov z cenných papierov, z „Úrokových výnosov“ do „Úrokových nákladov“ v hodnote 11 tis. EUR.

## Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

### 3. POKLADNIČNÉ HODNOTY A ÚČTY V CENTRÁLNEJ BANKE

(tis. EUR)	30.6.2010	31.12.2009
Pokladničné hodnoty	107 340	110 858
Účty povinných minimálnych rezerv	170 398	42 542
	<b>277 738</b>	<b>153 400</b>

Povinné minimálne rezervy sú udržiavané vo výške stanovenej opatrením Národnej banky Slovenska a nie sú určené na každodenné použitie. Povinné minimálne rezervy sa účtujú ako úročené vklady v zmysle regulačných opatrení Národnej banky Slovenska (úročia sa sadzbou 1 % p.a.). Výška rezerv závisí od objemu vkladov, ktoré banka prijala.

### 4. FINANČNÝ MAJETOK V REÁLNEJ HODNOTE PRECEŇOVANÝ CEZ VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

(tis. EUR)	30.6.2010	31.12.2009
Úvery poskytnuté komerčným bankám	74 854	164 677
Finančné deriváty na obchodovanie (poznámka č. 33)	150 120	131 566
Štátne pokladničné poukážky	348	-
Štátne dlhopisy	747 339	649 653
Dlhopisy bánk	70 357	67 313
Ostatné dlhopisy	1 112	1 238
	<b>1 044 130</b>	<b>1 014 447</b>

K 30.6.2010 banka nevykazuje žiadne REPO obchody (k 31.12.2009 z celkového objemu úverov poskytnutých komerčným bankám predstavovali REPO obchody 48 532 tis. EUR, banka v súvislosti s týmito obchodmi prijala zabezpečenie cennými papiermi v porovnateľnej hodnote).

### 5. FINANČNÝ MAJETOK NA PREDAJ

(tis. EUR)	30.6.2010	31.12.2009
Štátne pokladničné poukážky	139 709	29 842
Štátne dlhopisy	623 523	431 583
Dlhopisy bánk	2 471	2 464
Ostatné dlhopisy	-	410
Podielové listy	510	603
Akcie	888	888
	<b>767 101</b>	<b>465 790</b>
Opravné položky k akciám (poznámka č. 14)	(627)	(627)
	<b>766 474</b>	<b>465 163</b>

K 30.6.2010 má banka vo svojom portfóliu cenných papierov na predaj štátne dlhopisy, ktorými sú založené emitované hypotekárne záložné listy v prospech inej banky v trhovej hodnote 6 911 tis. EUR (31.12.2009: 6 913 tis. EUR).

## Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

(tis. EUR)	30.6.2010	31.12.2009
<b>Akcie</b>		
Kerametal, a.s.	511	511
RVS, a.s.	212	212
Drevoúnia, a.s. v likvidácii	17	17
BCPB, a.s.	24	24
CHIRANA EXPORT-IMPORT, a.s.	100	100
SWIFT London	11	11
Spoločnosť pre rozvoj bývania v Bratislave	13	13
	<b>888</b>	<b>888</b>
Opravné položky k akciám (poznámka č. 14)	(627)	(627)
	<b>261</b>	<b>261</b>

### 6. POHLADÁVKY VOČI BANKÁM

(tis. EUR)	30.6.2010	31.12.2009
Bežné účty	10 382	6 391
Poskytnuté úvery	7 981	9 585
	<b>18 363</b>	<b>15 976</b>
Opravné položky (poznámka č. 14)	(123)	(135)
	<b>18 240</b>	<b>15 841</b>

### 7. ÚVERY POSKYTNUTÉ KLIENTOM

(tis. EUR)	30.6.2010	31.12.2009
Oceňované na portfóliovom základe	2 811 716	2 830 516
Oceňované individuálne s identifikovaným znehodnotením	154 846	146 447
	<b>2 966 562</b>	<b>2 976 963</b>
Opravné položky (poznámka č. 14)	(235 732)	(219 791)
	<b>2 730 830</b>	<b>2 757 172</b>



## Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

(tis. EUR)	30.6.2010	31.12.2009
<b>Členenie pohľadávok podľa hlavných kategórií zmluvných partnerov</b>		
Nefinančné korporácie	1 548 602	1 609 844
Obyvateľstvo	1 206 895	1 113 582
Finančné korporácie	26 775	50 328
Živnostníci	59 709	63 214
Verejná správa	35 507	32 041
Zahraničie (nerezidenti)	71 969	87 346
Neziskové inštitúcie slúžiace prevažne domácnostiam	17 105	20 597
Poisťovacie korporácie a penzijné fondy	-	11
	<b>2 966 562</b>	<b>2 976 963</b>
Opravné položky k úverom poskytnutým klientom (poznámka č. 14)	(235 732)	(219 791)
	<b>2 730 830</b>	<b>2 757 172</b>

## 8. INVESTÍCIE DRŽANÉ DO SPLATNOSTI

(tis. EUR)	30.6.2010	31.12.2009
Štátne dlhopisy	415 511	479 113
Štátne pokladničné poukážky	-	49 968
Dlhopisy od bankových subjektov	67 088	66 926
Ostatné dlhopisy	8 156	8 248
Zmenky	481	424
	<b>491 236</b>	<b>604 679</b>
Opravné položky k investíciám držaným do splatnosti (poznámka č. 14)	(197)	(174)
	<b>491 039</b>	<b>604 505</b>

K 30.6.2010 má banka vo svojom portfóliu cenných papierov držaných do splatnosti štátne dlhopisy, ktorými sú založené emitované hypotekárne záložné listy v prospech inej banky v trhovej hodnote 11 122 tis. EUR (31.12.2009: 11 464 tis. EUR).

Banka drží vo svojom portfóliu cenných papierov k 30.6.2010 aj štátne dlhopisy, ktorými sú založené prijaté úvery od centrálnej banky v trhovej hodnote 355 002 tis. EUR (31.12.2009: 455 005 tis. EUR).

## Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010  
zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

### 9. INVESTÍCIE V DCÉRSKYCH SPOLOČNOSTIACH

Nasledujúca tabuľka predstavuje investície v dcérskych spoločnostiach k 30.6.2010:

(tis. EUR)	% podiel	Obstarávacia cena	Znehodnotenie (poznámka č. 14)	Účtovná hodnota
ČSOB Stavebná sporiteľňa, a.s.	100%	23 899	-	23 899
ČSOB Leasing, a.s.	100%	49 791	-	49 791
ČSOB Factoring, a.s.	100%	10 954	-	10 954
ČSOB d.s.s., a.s.	100%	22 738	(10 468)	12 270
ČSOB Asset Management, správ. spol., a.s.	100%	1 992	-	1 992
ISTRO-Asset Management, správ. spol., a.s., v likvidácii	100%	2 854	-	2 854
ISTROFINANCE, s.r.o.	100%	1 216	-	1 216
		<b>113 444</b>	<b>(10 468)</b>	<b>102 976</b>

Nasledujúca tabuľka predstavuje investície v dcérskych spoločnostiach k 31.12.2009:

(tis. EUR)	% podiel	Obstarávacia cena	Znehodnotenie (poznámka č. 14)	Účtovná hodnota
ČSOB Stavebná sporiteľňa, a.s.	100%	23 899	-	23 899
ČSOB Leasing, a.s.	100%	49 791	-	49 791
ČSOB Factoring, a.s.	100%	996	-	996
ČSOB d.s.s., a.s.	100%	22 738	(10 468)	12 270
ČSOB Asset Management, správ. Spol., a.s.	100%	1 992	-	1 992
Business Center, s.r.o.	100%	9 958	-	9 958
ISTRO-Asset Management, a.s.	100%	2 854	-	2 854
ISTRO-Recovery, s.r.o.	100%	70	-	70
ISTROFINANCE, s.r.o.	100%	7	(7)	-
ISTRORENT, s.r.o.	99%	1 139	-	1 139
		<b>113 444</b>	<b>(10 475)</b>	<b>102 969</b>

Percentuálne podiely v dcérskych spoločnostiach sú zhodné s percentuálnymi podielmi na hlasovacích právach.

**Československá obchodná banka, a.s.**Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010  
zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia**10. HMOTNÝ MAJETOK**

(tis. EUR)	Pozemky a budovy	Zariadenie	Ostatný hmotný majetok	Celkom
<b>Obstarávacia cena k 1.1.2010</b>	<b>117 641</b>	<b>53 940</b>	<b>8 455</b>	<b>180 036</b>
Prírastky	538	970	17	1 525
Úbytky	(641)	(1 490)	(156)	(2 287)
<b>Obstarávacia cena k 30.6.2010</b>	<b>117 538</b>	<b>53 420</b>	<b>8 316</b>	<b>179 274</b>
<b>Oprávky k 1.1.2010</b>	<b>(36 457)</b>	<b>(47 586)</b>	<b>(7 216)</b>	<b>(91 259)</b>
Prírastky	(2 867)	(1 968)	(292)	(5 127)
Úbytky	236	1 473	128	1 837
<b>Oprávky k 30.6.2010</b>	<b>(39 088)</b>	<b>(48 081)</b>	<b>(7 380)</b>	<b>(94 549)</b>
<b>Opravné položky k 1.1.2010</b>	<b>(513)</b>	-	-	<b>(513)</b>
Tvorba (pozn. č. 14)	-	-	-	-
Rozpustenie/použitie (pozn. č. 14)	86	-	-	86
<b>Opravné položky k 30.6.2010</b>	<b>(427)</b>	-	-	<b>(427)</b>
<b>Zostatková hodnota k 30.6.2010</b>	<b>78 023</b>	<b>5 339</b>	<b>936</b>	<b>84 298</b>
Obstaranie hmotného majetku k 30.6.2010				573
<b>Zostatková hodnota k 30.6.2010</b>	<b>78 023</b>	<b>5 339</b>	<b>936</b>	<b>84 871</b>
<b>Zostatková hodnota k 31.12.2009</b>	<b>80 671</b>	<b>6 354</b>	<b>1 239</b>	<b>89 405</b>

## Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

### 11. NEHMOTNÝ MAJETOK

(tis. EUR)	Software	Celkom
<b>Obstarávacia cena k 1.1.2010</b>	<b>24 395</b>	<b>24 395</b>
Prírastky	634	634
Úbytky	-	-
<b>Obstarávacia cena k 30.6.2010</b>	<b>25 029</b>	<b>25 029</b>
<b>Oprávky k 1.1.2010</b>	<b>(19 187)</b>	<b>(19 187)</b>
Prírastky	(1 893)	(1 893)
Úbytky	-	-
<b>Oprávky k 30.6.2010</b>	<b>(21 080)</b>	<b>(21 080)</b>
<b>Zostatková hodnota k 30.6.2010</b>	<b>3 949</b>	<b>3 949</b>
Obstaranie nehmotného majetku k 30.6.2010		239
<b>Zostatková hodnota k 30.6.2010</b>	<b>3 949</b>	<b>4 188</b>
<b>Zostatková hodnota k 31.12.2009</b>	<b>5 208</b>	<b>5 915</b>

#### Poistné krytie

Poistný program banky pokrýva všetky štandardné riziká súvisiace s hmotným a nehmotným majetkom.

Majetok banky je poistený voči nasledovným rizikám:

- živelné poistenie
- poistenie pre prípad odcudzenia vecí
- poistenie strojov a elektronických zariadení
- poistenie prepravy elektronických zariadení
- poistenie požiarneho prerušenia prevádzky.

Poistenie majetku vychádza z účtovnej evidencie, pričom nadobúdacia cena sa prepočíta na novú hodnotu indexom, ktorý poskytne poisťovňa.

## Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

### 12. OSTATNÉ AKTÍVA

(tis. EUR)	30.6.2010	31.12.2009
Rôzni dlžníci	9 287	3 865
Zúčtovanie so štátnym rozpočtom	-	219
Náklady budúcich období	3 084	2 574
Prechodné položky	1 123	1 705
Iné aktíva	1 095	871
	<b>14 589</b>	<b>9 234</b>
Opravné položky (poznámka č. 14)	(89)	(299)
	<b>14 500</b>	<b>8 935</b>

### 13. PODRIADENÉ FINANČNÉ AKTÍVA

ČSOB SR poskytla v roku 2006 úver osobitného charakteru ČSOB Stavebnej sporiteľni, a.s. vo výške 150 000 tis. SKK (4 979 tis. EUR) s úrokovou sadzbou 3M BRIBOR plus 1,10 % p.a..

Zmluvné strany sa dohodli na tom, že v prípade úpadku dlžníka alebo jeho zrušenia likvidáciou sa podriadený dlh splatí až po úplnom uspokojení všetkých záväzkov dlžníka voči jeho vkladateľom a ostatným veriteľom, okrem záväzkov voči tým veriteľom, ktorých pohľadávky sú viazané rovnakou alebo podobnou klauzulou podriadenosti. Záväzky dlžníka z ostatných podriadených dlhov, vzniknuté súčasne alebo po uzavretí tejto zmluvy, budú uspokojené dlžníkom pomerne s podriadeným dlhom, ktorý vznikol v zmysle zmluvy.

Vyššie uvedené sa v súvislosti s konkurzom na majetok dlžníka môže týkať iba záväzkov dlžníka voči tým veriteľom, ktorých pohľadávky ako veriteľov budú v prípadnom konkurznom konaní na majetok ako úpadcu riadne a včas uplatnené a ak budú aj konkurzným súdom uznané.

Zmluvné strany sa dohodli, že započítanie pohľadávky z podriadeného dlhu proti záväzkom veriteľa voči dlžníkovi je neprípustné. Pohľadávka veriteľa vyplývajúca zo zmluvy nie je a ani nebude nijakým spôsobom zabezpečená, čo platí aj pre príslušenstvo k pohľadávke veriteľa. K podriadenému dlhu nie je možné pristúpiť, ani ho prevziať. Pohľadávku vzniknutú v súvislosti s poskytnutím podriadeného dlhu ani jej príslušenstvo nie je možné prijať veriteľom ako zabezpečenie, ani započítať so záväzkami dlžníka.

Veriteľ sa zaväzuje, že nebude žiadať od dlžníka predčasné splatenie podriadeného dlhu a ani jeho časti.

**Československá obchodná banka, a.s.**

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010  
zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

**14. OPRAVNÉ POLOŽKY**

(tis. EUR)	1.1.2010	Odpis pohl'adávok	Tvorba/ (rozpustenie)	Kurzový rozdiel	30.6.2010
<b>Opravné položky k:</b>					
Úvery poskytnuté bankám (pozn. č. 6)	135	-	(12)	-	123
Úvery poskytnuté klientom (pozn. č. 7)	219 791	(8 375)	24 238	78	235 732
Finančný majetok na predaj (pozn. č. 5)	627	-	-	-	627
Investície držané do splatnosti (pozn. č. 8)	174	-	-	23	197
Investície v dcérskych spoločnostiach (pozn. č. 9)	10 475	-	(7)	-	10 468
Hmotný majetok (pozn. č. 10)	513	-	(86)	-	427
Ostatné aktíva (pozn. č. 12)	299	-	(210)	-	89
	<b>232 014</b>	<b>(8 375)</b>	<b>23 923</b>	<b>101</b>	<b>247 663</b>

(tis. EUR)	1.1.2009	Presuny zo zlúčenía	Odpis pohl'adávok	Tvorba/ (rozpustenie)	Použitie	Kurzový rozdiel	31.12.2009
<b>Opravné položky k:</b>							
Úvery poskytnuté bankám (pozn. č. 6)	139	-	-	(3)	-	(1)	135
Úvery poskytnuté klientom (pozn. č. 7)	129 931	42 904	(6 236)	53 188	-	4	219 791
Finančný majetok na predaj (pozn. č. 5)	627	-	-	-	-	-	627
Investície držané do splatnosti (pozn. č. 8)	-	88	-	86	-	-	174
Investície v dcérskych spoločnostiach (pozn. č. 9)	16 878	(1 175)	-	(5 228)	-	-	10 475
Hmotný majetok (pozn. č. 10)	-	1 820	-	(266)	(1 041)	-	513
Ostatné aktíva (pozn. č. 12)	41	258	-	-	-	-	299
	<b>147 616</b>	<b>43 895</b>	<b>(6 236)</b>	<b>47 777</b>	<b>(1 041)</b>	<b>3</b>	<b>232 014</b>

## Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

### 15. FINANČNÉ ZÁVÄZKY V REÁLNEJ HODNOTE PRECEŇOVANÉ CEZ VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

(tis. EUR)	30.6.2010	31.12.2009
Termínované vklady - banky	388 547	147 530
Termínované vklady – nebankoví klienti	442 521	63 777
Prijaté úvery	357 993	456 574
Finančné deriváty na obchodovanie (poznámka č. 33)	187 250	179 003
	<u>1 376 311</u>	<u>846 884</u>

K 30. júnu 2010 prijaté úvery v celkovej hodnote 357 993 tis. EUR sú úvery od centrálnej banky zabezpečené štátnymi dlhopismi v trhovej hodnote 355 002 tis. EUR (31.12.2009: 455 005 tis. EUR).

### 16. ZÁVÄZKY VOČI BANKÁM

(tis. EUR)	30.6.2010	31.12.2009
Bežné účty bánk	5 329	7 168
Termínované vklady bánk	5 147	29 993
Prijaté úvery od bánk	38 807	38 364
	<u>49 283</u>	<u>75 525</u>

### 17. VKLADY A ÚVERY PRIJATÉ OD KLIENTOV

(tis. EUR)	30.6.2010	31.12.2009
Bežné účty klientov	1 344 880	1 449 810
Bežné účty štátnych orgánov a fondov	12 473	15 266
Termínované vklady klientov	1 755 299	1 897 585
Termínované vklady štátnych orgánov	11 266	7 349
Prijaté úvery	3 645	7 139
	<u>3 127 563</u>	<u>3 377 149</u>

### 18. VYDANÉ DLHOVÉ CENNÉ PAPIERE

(tis. EUR)	30.6.2010	31.12.2009
Zmenky krátkodobé	16 284	14 652
Hypotekárne záložné listy	261 669	246 335
	<u>277 953</u>	<u>260 987</u>

## Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Nasledujúca tabuľka zobrazuje štruktúru zaknihovaných hypotekárnych záložných listov na doručiteľa k 30.6.2010:

Názov emisie	Dátum emisie	Mena	Úroková sadzba fix/float	Menovitá hodnota 1 ks (EUR)	Počet ks	Celková hodnota emisie (tis. EUR)	Zostatková hodnota 30.6.2010 (tis. EUR)	Splatnosť
ČSOB III.	November 05	EUR	2,90%	33 193,920	800	26 555	27 039	November 10
ČSOB IV.	December 06	EUR	12M EURIBOR + 1,25%	33 193,920	800	26 555	27 340	December 11
ČSOB V.	Jún 07	EUR	4,60%	33 193,920	500	16 597	16 610	Jún 12
ČSOB VI.	December 07	EUR	4,40%	33 193,920	400	13 278	13 560	December 12
ČSOB VII.	Február 08	EUR	12M EURIBOR + 0,10%	33 193,920	650	21 576	21 576	Február 13
ČSOB VIII.	Máj 08	EUR	12M EURIBOR + 0,10%	33 193,920	500	16 597	16 280	Máj 13
ČSOB IX.	Október 08	EUR	12M EURIBOR + 0,60%	33 193,920	500	16 597	16 628	Október 13
ČSOB X.	Október 08	EUR	5,05%	33 193,920	250	8 298	8 704	Október 11
ČSOB XI.	Marec 10	EUR	3,80%	10 000,000	3 000	30 000	15 145	Marec 15
ISTRO2	Apríl 03	EUR	5,15%	33 193,920	500	16 597	16 802	Apríl 13
ISTRO5	Marec 05	EUR	4,20%	33 193,920	500	16 597	17 065	Marec 15
ISTRO6	November 05	EUR	12M EURIBOR	33 193,920	700	23 236	23 406	November 10
ISTRO7	Jún 06	EUR	3M EURIBOR+0,09%	33 193,920	600	19 916	19 914	Jún 11
ISTRO9	Apríl 07	EUR	3M EURIBOR+0,08%	33 193,920	650	21 576	21 600	Apríl 12

**261 669**

Nasledujúca tabuľka zobrazuje štruktúru zaknihovaných hypotekárnych záložných listov na doručiteľa k 31.12.2009:

Názov emisie	Dátum emisie	Mena	Úroková sadzba fix/float	Menovitá hodnota 1 ks (EUR)	Počet ks	Celková hodnota emisie (tis. EUR)	Zostatková hodnota 31.12.2009 (tis. EUR)	Splatnosť
ČSOB III.	November 05	EUR	2,90%	33 193,92	800	26 555	26 654	November 10
ČSOB IV.	December 06	EUR	12M EURIBOR + 1,25%	33 193,92	800	26 555	27 157	December 11
ČSOB V.	Jún 07	EUR	4,60%	33 193,92	500	16 597	16 994	Jún 12
ČSOB VI.	December 07	EUR	4,40%	33 193,92	400	13 278	13 264	December 12
ČSOB VII.	Február 08	EUR	12M EURIBOR + 0,10%	33 193,92	650	21 576	21 851	Február 13
ČSOB VIII.	Máj 08	EUR	12M EURIBOR + 0,10%	33 193,92	500	16 597	16 372	Máj 13
ČSOB IX.	Október 08	EUR	12M EURIBOR + 0,60%	33 193,92	500	16 597	16 453	Október 13
ČSOB X.	Október 08	EUR	5,05%	33 193,92	250	8 298	8 538	Október 11
ISTRO2	Apríl 03	EUR	5,15%	33 193,92	500	16 597	17 039	Apríl 13
ISTRO5	Marec 05	EUR	4,20%	33 193,92	500	16 597	17 238	Marec 15
ISTRO6	November 05	EUR	12M EURIBOR	33 193,92	700	23 236	23 260	November 10
ISTRO7	Jún 06	EUR	3M EURIBOR+0,09%	33 193,92	600	19 916	19 912	Jún 11
ISTRO9	Apríl 07	EUR	3M EURIBOR+0,08%	33 193,92	650	21 576	21 603	Apríl 12

**246 335**

K 30.6.2010 má banka založené emitované hypotekárne záložné listy štátnymi dlhopismi v prospech inej banky, a to štátne dlhopisy na predaj v trhovej hodnote 6 911 tis. EUR (31.12.2009: 6 913 tis. EUR) a štátne dlhopisy držané do splatnosti v trhovej hodnote 11 122 tis. EUR (31.12.2009: 11 464 tis. EUR).



## Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

### 19. REZERVY

(tis. EUR)	1.1.2010	Tvorba/ (rozpustenie)	Použitie	Kurzový rozdiel	30.6.2010
Rezerva na súdne spory	31 247	(485)	(8 850)	(31)	21 881
Rezerva na reštrukturalizáciu	2 500	-	(670)	-	1 830
	<b>33 747</b>	<b>(485)</b>	<b>(9 520)</b>	<b>(31)</b>	<b>23 711</b>

(tis. EUR)	1.1.2009	Presuny zo zlúčenía	Tvorba/ (rozpustenie)	Použitie	31.12.2009
Rezerva na súdne spory	2 894	1 697	26 656	-	31 247
Rezerva na reštrukturalizáciu	-	332	2 197	(29)	2 500
	<b>2 894</b>	<b>2 029</b>	<b>28 853</b>	<b>(29)</b>	<b>33 747</b>

### 20. OSTATNÉ ZÁVÄZKY

(tis. EUR)	30.6.2010	31.12.2009
Záväzky z platobného styku	67 750	40 821
Výdaje a výnosy budúcich období	15 218	18 963
Ostatné dane	669	2 469
Záväzky z obchodovania s cennými papiermi	7 203	5 839
Zúčtovanie so zamestnancami	2 363	2 322
Rôzni veritelia	1 034	2 679
Rezervy na podsúvahové riziká	3 819	2 764
Ostatné záväzky	3 087	2 963
	<b>101 143</b>	<b>78 820</b>

### 21. PODRIADENÝ DLH

ČSOB SR prevzala od 1.7.2009 od Istrobanky, a.s. podriadený dlh vo výške 14 937 tis. EUR vrátane príslušného alikvótného úrokového nákladu. Zmluva bola uzatvorená dňa 21. júla 2004 medzi zmluvnými stranami Bank für Arbeit und Wirtschaft Aktiengesellschaft, Rakúsko a Istrobanka, a.s. vo výške 450 000 tis. SKK (14 937 tis. EUR) s úrokovou sadzbou 3M EURIBOR plus 0,65 % s kvartálnou splatnosťou na dobu 6 rokov.

Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade úpadku dlžníka alebo jeho zrušenia likvidáciou sa pohľadávky veriteľa vyplývajúce z tejto zmluvy uspokoja až po uspokojení ostatných veriteľov dlžníka.

Pohľadávky veriteľa z tejto úverovej zmluvy nemožno započítať so záväzkami dlžníka alebo záväzky dlžníka z tejto úverovej zmluvy s pohľadávkami veriteľa. K záväzku dlžníka z tejto úverovej zmluvy nie je možné prístupíť ani ho prevziať treťou osobou. V dôsledku toho, že úver poskytnutý veriteľom dlžníkovi na základe zmluvy je záväzkom podriadenosti podľa § 408a Obchodného zákonníka, takto poskytnutý úver nesmie byť podľa zákona nijakým spôsobom zabezpečený.

Dlžník sa zaväzuje úver splatiť v stanovenej sume s dohodnutou úrokovou sadzbou v lehote splatnosti uvedenej v úverovej zmluve.

## Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

### 22. PREHĽAD O PODMIENENÝCH ZÁVÄZKOCH

#### a) Podmienené záväzky

(tis. EUR)	30.6.2010	31.12.2009
Poskytnuté nevyčerpané limity úverov	973 091	954 289
Vydané záruky a akreditívy	187 939	179 194
	<b>1 161 030</b>	<b>1 133 483</b>

Bankové záruky a akreditívy vystavené klientom kryjú záväzky (záväzky z platenia a neplatenia) voči beneficiantovi (tretej osobe). Bankové záruky predstavujú nezvratný záväzok banky uhradiť istú sumu uvedenú na bankovej záruke v prípade, že dlžník nesplní záväzok alebo iné podmienky uvedené v záruke.

Akreditív predstavuje písomný záväzok banky konajúcej podľa inštrukcií kupujúceho zaplatiť určitú sumu predávajúcemu oproti predloženiu dokumentov, ktoré spĺňajú podmienky akreditívu. Banka sa pri spravovaní akreditívov riadi „Jednotnými zvyklosťami a pravidlami pre dokumentárne akreditívy“, ktoré vydala Medzinárodná obchodná komora.

Základným cieľom týchto nástrojov je zabezpečiť, aby finančné prostriedky boli klientom k dispozícii v čase, keď o ne požiadajú. Záruky a „standby“ akreditívy, ktoré predstavujú neodvolateľné potvrdenie, že banka vykoná platby, ak si klient nebude môcť splniť záväzky voči tretím stranám, nesú rovnaké úverové riziká ako úvery. Dokumentárne a obchodné akreditívy, ktoré predstavujú písomný záväzok banky v mene klienta, že poskytne tretej osobe plnenie do určitej výšky a za konkrétnych podmienok, sú zabezpečené prevedením práva na užívanie príslušného tovaru, a teda nesú menšie riziko než priame úvery.

Prísľuby úverov predstavujú nevyužitú oprávnenie poskytnúť úver vo forme úverov, záruk či akreditívov. Úverové riziko spojené s príslubmi úverov predstavuje pre banku potenciálnu stratu vo výške celkových nečerpaných príslubov. Vydané prísluby úverov sú však podmienené dodržaním určitých štandardných úverových podmienok zo strany klienta, preto je objem pravdepodobnej straty nižší než celková výška nečerpaných príslubov.

#### b) Hodnoty prevzaté do úschovy

Hodnoty prevzaté bankou do úschovy k 30.6.2010 predstavujú 4 296 926 tis. EUR (2008: 3 294 446 tis. EUR).

#### c) Súdne spory

ČSOB SR, okrem súdnych sporov, na ktoré už boli vytvorené rezervy (poznámka 19), čelí právnym žalobám, ktoré vyplývajú z bežnej činnosti. Vedenie ČSOB SR je presvedčené, že je nepravdepodobné, že ČSOB SR vznikne v súvislosti s týmito žalobami významná strata. Z toho dôvodu neboli na tieto prípady tvorené rezervy k 30.6.2010.

#### d) Zdaňovanie

Daňová legislatíva a jej interpretácia a metodika sa neustále vyvíjajú. V súčasnom prostredí daňových predpisov preto existuje neistota pri výklade a postupe príslušných daňových úradov v mnohých oblastiach. V dôsledku toho musí ČSOB SR pri tvorbe plánu a účtovných zásad sama interpretovať daňovú legislatívu. Vplyv tejto neistoty nie je možné vyčíslieť.

## Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

### 23. VLASTNÉ IMANIE

Skladba akcionárov banky je nasledujúca:

	percentuálny podiel na základnom imaní 30.6.2010	percentuálny podiel na základnom imaní 31.12.2009
KBC Bank N.V. Belgicko	100,00%	100,00%
<b>Celkom</b>	<b>100,00%</b>	<b>100,00%</b>

#### Základné imanie

Schválené základné imanie s výzvou na úhradu a plne splatené základné imanie k 30.6.2010 a k 31.12.2009 tvorí 5 000 kmeňových zaknihovaných akcií v nominálnej hodnote 33 193,91 EUR (1 000 000 SKK). Základné imanie bolo v plnej výške 165 970 tis. EUR zapísané do Obchodného registra.

#### Emisné ážio

Emisné ážio predstavuje rozdiel medzi menovitou hodnotou vlastných akcií a ich upisovacou hodnotou. K 30.6.2010 a 31.12.2009 je tento rozdiel v hodnote 484 726 tis. EUR.

#### Rezervné fondy

V zmysle Obchodného zákonníka platného v Slovenskej republike musia všetky spoločnosti viesť zákonný rezervný fond na krytie nepriaznivej finančnej situácie v budúcnosti. Banka je povinná každoročne prispievať do tohto fondu sumou minimálne vo výške 10 % svojho ročného čistého zisku, až kým celková suma nedosiahne minimálnu výšku rovnajúcu sa 20 % emitovaného základného imania. Zákonný rezervný fond nie je k dispozícii na rozdelenie akcionárovi. K 30.6.2010 a 31.12.2009 má banka vytvorený rezervný fond vo výške 19 483 tis. EUR.

#### Oceňovacie rozdiely

Oceňovacie rozdiely z finančného majetku na predaj

(tis. EUR)	30.6.2010	30.6.2009
K 1. januáru	7 807	164
Čistý zisk/(strata) z precenenia finančného majetku na predaj	10 775	(538)
Daň z príjmu z titulu precenenia finančného majetku na predaj	(2 033)	102
Kumulatívny (zisk)/strata z predaja finančného majetku na predaj reklasifikovaný do individuálneho výkazu komplexného výsledku	(73)	-
<b>K 30. júnu</b>	<b>16 476</b>	<b>(272)</b>

Oceňovacie rozdiely z finančného majetku na predaj predstavujú kumulované zisky/(straty) z precenenia finančného majetku na predaj, ktoré sú vykázané v ostatnom komplexnom výsledku. Tieto oceňovacie rozdiely sú vykázané netto po zohľadnení kumulatívneho výsledku, zisku/(straty), z predaja finančného majetku na predaj, ktorý bol reklasifikovaný do individuálneho výkazu komplexného výsledku.

## Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010  
zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

### Rozdelenie zisku

Nasledujúca tabuľka uvádza rozdelenie hospodárskeho výsledku:

(tis. EUR)	Suma pripadajúca zo straty za rok 2009
Tvorba zákonného rezervného fondu	-
Vyplatenie dividendy	-
Nerozdelený zisk/(strata)	(15 051)

### 24. ZISK NA AKCIU

(tis. EUR)	30.6.2010	30.6.2009
<b>Zisk na akciu</b>		
Čistý zisk za účtovné obdobie	23 636	2 999
Počet akcií v hodnote 33 193,91 EUR	5 000	5 000
<b>Zisk na akciu v EUR</b>	<b>4 727</b>	<b>600</b>

## Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

---

### 25. INFORMÁCIE O SEGMENTOCH

#### Definícia segmentov podľa kategórií klientov:

**Retailové bankovníctvo / Malé a stredné podniky:** fyzické osoby, podnikatelia a spoločnosti s obratom nižším ako 1,7 mil. EUR.

*Úverové produkty:* povolené a nepovolené prečerpania účtu, revolvingové úvery, prevádzkové úvery, spotrebiteľské úvery, hypotekárne úvery, kreditné karty

*Depozitné produkty:* bežné účty, vkladné knižky (VK bez výpovednej lehoty, VK s výpovednou lehotou), terminované vklady, sporiace účty, sporiace účty s prémieou

Retailové bankovníctvo ponúka služby elektronického bankovníctva a zabezpečuje platobný styk (tuzemský, cezhraničný a hotovostné operácie), umožňuje klientom zhodnotiť voľné finančné prostriedky investovaním do zvoleného portfólia finančných aktív (podielové fondy).

**Privátne bankovníctvo** – klient, ktorého objem portfólia (zdrojov), t.j. súčet zostakov na všetkých účtoch predstavuje čiastku 165 tis. EUR

*Depozitné produkty:* bežné účty, vkladné knižky (VK bez výpovednej lehoty, VK s výpovednou lehotou), terminované vklady, sporiace účty, sporiace účty s prémieou

Privátne bankovníctvo ponúka aktívnu správu investícií, umožňuje zhodnotiť voľné finančné prostriedky investovaním do zvoleného portfólia finančných aktív (podielové fondy), do cenných papierov, akcií, štrukturovaných produktov, poskytuje investičné poradenstvo a služby poistenia.

**Podnikové bankovníctvo:** spoločnosti s obratom vyšším ako 1,7 mil. EUR a nebankové inštitúcie vo finančnom sektore.

*Úverové produkty:* povolené a nepovolené prečerpania účtu, revolvingové úvery, prevádzkové úvery, investičné úvery, kreditné karty

*Depozitné produkty:* bežné účty, vkladné knižky (VK bez výpovednej lehoty, VK s výpovednou lehotou), terminované vklady, sporiace účty, sporiace účty s prémieou

Podnikové bankovníctvo ponúka služby elektronického bankovníctva, tiež zabezpečuje platobný styk (tuzemský, cezhraničný a hotovostné operácie).

**Finančné trhy a ALM:** segment dealing, segment riadenia aktív a záväzkov

Segment Finančné trhy zabezpečuje úschovu a správu CP, sprostredkuje nákup a predaj slovenských a zahraničných dlhopisov na sekundárnom trhu, účasť pri upisovaní cenných papierov v primárnom predaji, obchod s cudzími menami, ponúka produkty na zabezpečenie rizika pohybu úrokových sadzieb, produkty na zabezpečenie kurzového rizika. Taktiež ponúka štrukturované produkty na zhodnotenie voľných prostriedkov.

ALM zodpovedá za riadenie bilancie banky - aktív a pasív, úrokových sadzieb, riadi riziko (menové, úrokové...) a spravuje devízovú pozíciu banky.

**Ostatné:** centrála, bankové a investičné produkty (správa zlých úverov), nezaradené čisté úrokové výnosy, eliminačné a nemateriálne nealokované položky.

## Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Informácie o segmentoch k 30.6.2010 sú nasledovné:

(tis. EUR)	Retailové bankovníctvo/ Malé a stredné podniky	Podnikové bankovníctvo	Finančné trhy a ALM	Ostatné	Celkom
<b>Individuálny výkaz komplexného výsledku za šesť mesiacov končiacich sa 30.6.2010</b>					
Čisté úrokové výnosy	41 425	21 445	15 548	5 157	83 575
Čisté výnosy z poplatkov a provízií	9 710	3 792	(1)	1 655	15 156
Čistý zisk z finančných operácií	3 382	1 429	3 496	(99)	8 208
Výnosy z dividend	-	-	4 092	1	4 093
Ostatné prevádzkové výnosy	2 130	(1 905)	91	7 720	8 036
<b>Prevádzkové výnosy</b>	<b>56 647</b>	<b>24 761</b>	<b>23 226</b>	<b>14 434</b>	<b>119 068</b>
Personálne náklady	(12 676)	(3 470)	(1 040)	(9 923)	(27 109)
Odpisy hmotného a nehmotného majetku	(2 639)	(275)	(81)	(4 025)	(7 020)
Ostatné prevádzkové náklady	(13 690)	(1 941)	(469)	(16 163)	(32 263)
<b>Prevádzkové náklady</b>	<b>(29 005)</b>	<b>(5 686)</b>	<b>(1 590)</b>	<b>(30 111)</b>	<b>(66 392)</b>
<b>Zisk/(strata) pred tvorbou opravných položiek, rezerv a zdanením</b>	<b>27 642</b>	<b>19 075</b>	<b>21 636</b>	<b>(15 677)</b>	<b>52 676</b>
Opravné položky	(15 509)	(7 989)	-	(425)	(23 923)
Rezervy a finančné záruky	-	-	-	(570)	(570)
<b>Zisk/(strata) pred zdanením</b>	<b>12 133</b>	<b>11 086</b>	<b>21 636</b>	<b>(16 672)</b>	<b>28 183</b>
Daň z príjmu	2 060	775	(4 290)	(3 092)	(4 547)
<b>Čistý zisk/(strata) za účtovné obdobie</b>	<b>14 193</b>	<b>11 861</b>	<b>17 346</b>	<b>(19 764)</b>	<b>23 636</b>
<b>Aktíva spolu k 30.6.2010</b>	<b>1 364 409</b>	<b>1 436 456</b>	<b>2 482 748</b>	<b>277 462</b>	<b>5 561 075</b>
<b>Závazky a vlastné imanie spolu k 30.6.2010</b>	<b>1 702 540</b>	<b>1 458 855</b>	<b>1 711 765</b>	<b>687 915</b>	<b>5 561 075</b>

## Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Informácie o segmentoch k 30.6.2009 po úprave sú nasledovné:

(tis. EUR)	Retailové bankovníctvo/ Malé a stredné podniky	Podnikové bankovníctvo	Finančné trhy a ALM	Ostatné	Celkom
<b>Individuálny výkaz komplexného výsledku za šesť mesiacov končiacich sa 30.6.2009</b>					
Čisté úrokové výnosy	23 128	14 407	27 010	2 456	67 001
Čisté výnosy z poplatkov a provízií	6 183	2 848	(63)	1 567	10 535
Čistý zisk z finančných operácií	2 784	1 546	(13 788)	2 923	(6 535)
Ostatné prevádzkové výnosy	1 876	(1 553)	1 092	2 072	3 487
<b>Prevádzkové výnosy</b>	<b>33 971</b>	<b>17 248</b>	<b>14 251</b>	<b>9 018</b>	<b>74 488</b>
Personálne náklady	(9 899)	(3 194)	(1 109)	(7 807)	(22 009)
Odpisy hmotného a nehmotného majetku	(569)	(40)	(42)	(3 078)	(3 729)
Ostatné prevádzkové náklady	(16 192)	(2 112)	(375)	(8 149)	(26 828)
<b>Prevádzkové náklady</b>	<b>(26 660)</b>	<b>(5 346)</b>	<b>(1 526)</b>	<b>(19 034)</b>	<b>(52 566)</b>
<b>Zisk/(strata) pred tvorbou opravných položiek, rezerv a zdanením</b>	<b>7 311</b>	<b>11 902</b>	<b>12 725</b>	<b>(10 016)</b>	<b>21 922</b>
Opravné položky	(9 211)	(7 964)	-	351	(16 824)
Rezervy a finančné záruky	-	-	-	(486)	(486)
<b>Zisk/(strata) pred zdanením</b>	<b>(1 900)</b>	<b>3 938</b>	<b>12 725</b>	<b>(10 151)</b>	<b>4 612</b>
Daň z príjmu	361	(748)	(2 418)	1 192	(1 613)
<b>Čistý zisk/(strata) za účtovné obdobie</b>	<b>(1 539)</b>	<b>3 190</b>	<b>10 307</b>	<b>(8 959)</b>	<b>2 999</b>
<b>Aktíva spolu k 31.12.2009</b>	<b>1 320 706</b>	<b>1 522 254</b>	<b>2 132 398</b>	<b>270 563</b>	<b>5 245 921</b>
<b>Závazky a vlastné imanie spolu k 31.12.2009</b>	<b>1 916 631</b>	<b>1 521 743</b>	<b>1 171 561</b>	<b>635 986</b>	<b>5 245 921</b>

## Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

### 26. ČISTÉ ÚROKOVÉ VÝNOSY

(tis. EUR)	30.6.2010	30.6.2009 Po úprave
<b>Úrokové výnosy</b>		
Z účtov a úverov poskytnutých centrálnej banke	19	678
Z pohľadávok voči bankám	401	9 599
Z úverov poskytnutých klientom	69 666	53 810
Z cenných papierov	32 553	31 242
	<u>102 639</u>	<u>95 329</u>
<b>Úrokové náklady</b>		
Z úverov prijatých od centrálnej banky	(1 899)	(1 952)
Zo záväzkov voči bankám	(1 142)	(2 953)
Z vkladov a úverov prijatých od klientov	(12 440)	(19 485)
Z cenných papierov	(3 583)	(3 938)
	<u>(19 064)</u>	<u>(28 328)</u>
	<u><b>83 575</b></u>	<u><b>67 001</b></u>

### Čisté úrokové výnosy podľa portfólií

(tis. EUR)	30.6.2010	30.6.2009 Po úprave
<b>Úrokové výnosy</b>		
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	12 767	27 142
Investície držané do splatnosti	10 298	11 240
Finančný majetok na predaj	9 796	2 051
Úvery a iné pohľadávky	69 778	54 896
	<u>102 639</u>	<u>95 329</u>
<b>Úrokové náklady</b>		
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát	(4 213)	(8 634)
Ostatné záväzky	(14 851)	(19 694)
	<u>(19 064)</u>	<u>(28 328)</u>
	<u><b>83 575</b></u>	<u><b>67 001</b></u>



## Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

### 27. ČISTÉ VÝNOSY Z POPLATKOV A PROVÍZIÍ

(tis. EUR)	30.6.2010	30.6.2009 Po úprave
<b>Výnosy z poplatkov a provízií</b>		
Platobné karty	2 791	2 289
Platobný styk	3 691	2 711
Vedenie úverových, bežných a termínovaných účtov	9 414	7 168
Poistenie	1 761	1 100
Služby správy a úschovy cenných papierov a brokerské služby	2 919	2 036
Elektronické bankovníctvo	674	232
Ostatné	510	352
	<u>21 760</u>	<u>15 888</u>
<b>Náklady na poplatky a provízie</b>		
Platobné karty	(1 127)	(854)
Platobný styk	(311)	(54)
Služby správy a úschovy cenných papierov a brokerské služby	(298)	(442)
Vklady	(3 317)	(2 707)
Poistenie	(1 189)	(1 056)
Ostatné	(362)	(240)
	<u>(6 604)</u>	<u>(5 353)</u>
	<u><b>15 156</b></u>	<u><b>10 535</b></u>

### 28. ČISTÝ ZISK/(STRATA) Z FINANČNÝCH OPERÁCIÍ

(tis. EUR)	30.6.2010	30.6.2009 Po úprave
Zisk/(strata) z cenných papierov	15 736	(2 148)
Zisk/(strata) z devízových operácií	(22 989)	26 098
Zisk z komoditných operácií	10	24
Zisk/(strata) z menových derivátov	30 155	(24 597)
Strata z úrokových derivátov	(14 885)	(7 145)
Zisk z ostatných operácií	181	1 233
	<u>8 208</u>	<u>(6 535)</u>

### Čistý zisk/(strata) z finančných operácií podľa portfólií

(tis. EUR)	30.6.2010	30.6.2009 Po úprave
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	10 131	(10 026)
Finančný majetok na predaj	73	-
Úvery a iné pohľadávky	(1 996)	3 491
	<u>8 208</u>	<u>(6 535)</u>

## Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

### 29. OSTATNÉ PREVÁDZKOVÉ VÝNOSY

(tis. EUR)	30.6.2010	30.6.2009 Po úprave
Refakturované služby	168	61
Prijaté nájomné	225	79
Ostatné prevádzkové činnosti	7 643	3 347
	<b>8 036</b>	<b>3 487</b>

### 30. PERSONÁLNE NÁKLADY

(tis. EUR)	30.6.2010	30.6.2009
Mzdové a sociálne náklady	(27 812)	(21 890)
Ostatné personálne náklady	703	(119)
	<b>(27 109)</b>	<b>(22 009)</b>

Počet zamestnancov banky k 30.6.2010 bol 2 069, z toho vedúcich zamestnancov 288 (31.12.2009: 2 228, z toho vedúcich zamestnancov 292).

Manažérske odmeny sa poskytujú za predpokladu, že na ich vyplatenie boli vytvorené zdroje a boli splnené podmienky stanovené Mzdovým poriadkom pre ich priznanie, a to: odmena za výsledky spoločnosti priznávaná ročne v závislosti od plnenia stanovených finančných cieľov spoločnosti a dosiahnutých obchodných výsledkov a individuálna odmena priznávaná na základe výsledkov individuálneho hodnotenia kritériami KPI/MBO.

Zamestnancom, s ktorými bol v rámci organizačných zmien alebo racionalizačných opatrení skončený pracovný pomer výpoveďou danou ČSOB SR z dôvodov uvedených v § 63 odst. 1 písm. a) a b) Zákonníka práce alebo dohodou z týchto dôvodov, patrí odstupné za podmienok uvedených v Zákonníku práce. Podmienky priznania odstupného nad tento zákonný nárok upravujú príslušné ustanovenia Kolektívnej zmluvy. Zároveň bol spolu s odborovými organizáciami dohodnutý program na zmiernenie sociálnych dopadov pre zamestnancov, ktorí končia pracovný pomer z vyššie uvedených dôvodov.

Banka poskytuje mesačne príspevok na doplnkové dôchodkové sporenie zamestnancom, vrátane vrcholového manažmentu.

Výška príspevku zamestnávateľa a výška príspevku zamestnanca sa určuje podľa mesačného vymeriavacieho základu vo výške:

- zamestnávateľ 2 % z vymeriavacieho základu pri príspevku zamestnanca vo výške 1-1,99 % z vymeriavacieho základu,
- zamestnávateľ 3 % z vymeriavacieho základu pri príspevku zamestnanca 2 % a viac z vymeriavacieho základu, pričom mesačný vymeriavací základ pre účely doplnkového dôchodkového sporenia sa určuje zo základnej mesačnej mzdy vyplatené za pracovnú dobu v kalendárnom mesiaci.

## Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010  
zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

### 31. OSTATNÉ PREVÁDZKOVÉ NÁKLADY

(tis. EUR)	30.6.2010	30.6.2009 Po úprave
Náklady na budovy	(6 063)	(5 225)
Spoje a informačné technológie	(17 980)	(12 087)
Propagácia a reklama	(2 823)	(3 137)
Prevoz cenných zásielok	(292)	(332)
Poistenie	(277)	(129)
Spotreba materiálu	(541)	(544)
Údržba zariadení	(116)	(459)
Dane a poplatky	(655)	(419)
Leasing áut	(628)	(677)
Nájomné	(299)	(463)
Audit a poradenstvo	(908)	(846)
Náklady na platobné karty	(272)	(124)
Cestovné	(124)	(161)
Ostatné prevádzkové náklady	<u>(1 285)</u>	<u>(2 225)</u>
	<u><b>(32 263)</b></u>	<u><b>(26 828)</b></u>

## Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

### 32. SPRIAZNENÉ STRANY

Osoby sa považujú za spriaznené, ak jedna strana má schopnosť kontrolovať druhú stranu alebo ak má pri finančnom a prevádzkovom rozhodovaní na druhú stranu významný vplyv. Banku kontroluje KBC Bank, ktorá vlastní 100-percentný podiel na celkových hlasovacích právach banky. Spriaznené osoby zahŕňajú dcérske spoločnosti ČSOB SR, ako aj ostatných členov skupiny KBC.

V rámci bežnej činnosti vstupuje banka do viacerých bankových transakcií so spriaznenými stranami. Tieto transakcie zahŕňajú predovšetkým úvery a vklady. Uskutočnili sa za bežných podmienok a vzťahov a s trhovými cenami.

Aktíva a záväzky obsahujú nasledovné transakcie so skupinou materskej spoločnosti a s dcérskymi spoločnosťami ČSOB SR:

(tis. EUR)	30.6.2010		31.12.2009	
	Skupina KBC	Skupina ČSOB Group	Skupina KBC	Skupina ČSOB Group
Pohľadávky voči bankám	6 897	-	1 642	-
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	97 588	6 002	134 552	7 875
Úvery poskytnuté klientom	3	18 521	44	31 923
Ostatné aktíva	-	1 195	-	903
Podriadené finančné aktíva	-	4 979	-	4 979
Záväzky voči bankám	2 528	5 307	28 626	9 428
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát	278 476	1 800	131 326	2 500
Vklady a úvery prijaté od klientov	12 212	7 129	16 325	12 313
Vydané dlhové cenné papiere	46 945	13 400	36 945	13 444
Ostatné záväzky, vrátane ostatných daňových záväzkov	2 704	25	2 686	-
Podriadený dlh	14 937	-	14 937	-

Výnosy a náklady od skupiny materskej spoločnosti a dcérskych spoločností ČSOB SR obsahujú nasledovné transakcie:

(tis. EUR)	30.6.2010		30.6.2009	
	Skupina KBC	Skupina ČSOB Group	Skupina KBC	Skupina ČSOB Group
Úrokové výnosy	258	425	10 388	530
Výnosy z poplatkov a provízií	598	2 396	-	1 176
Čistý zisk z finančných operácií	-	2 213	-	4 276
Výnosy z dividend	-	4 093	-	-
Ostatné prevádzkové výnosy	114	146	-	107
Úrokové náklady	(1 063)	(223)	(1 260)	(243)
Náklady na poplatky a provízie	(155)	-	(427)	-
Ostatné prevádzkové náklady	(7 964)	(305)	(6 390)	(458)

Celkové prijaté záruky od skupiny materskej spoločnosti k 30.6.2010 boli v hodnote 182 395 tis. EUR (31.12. 2009: 194 443 tis. EUR). Banka k 30.6.2010 vykazuje prijatú bankovú záruku od KBC BANK DEUTSCHLAND vo výške 2 845 tis. EUR (31.12.2009: 2 999 tis. EUR), ktorá pokrýva angažovanosť banky voči jej dcérskym spoločnostiam. Vydané záruky skupine materskej spoločnosti k 30.6.2010 boli v celkovej hodnote 3 514 tis. EUR (31.12.2009: 3 522 tis. EUR).

Banka nevykazuje k 30.6.2010 a k 31.12.2009 žiadne opravné položky k pochybným pohľadávkam voči spriazneným stranám.

## Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

---

### 33. FINANČNÉ DERIVÁTY

ČSOB SR využíva finančné deriváty na účely obchodovania. Finančné deriváty zahŕňajú swapové, forwardové a opčné zmluvy. Swapová zmluva predstavuje zmluvu dvoch strán o výmene peňažných tokov na základe príslušných nominálnych hodnôt podkladových aktív, prípadne indexov. Forwardové zmluvy sú zmluvy o nákupe alebo predaji určitého objemu finančných nástrojov, indexov alebo meny k dopredu stanovenému budúcemu dátumu a za dohodnutú sadzbu alebo cenu. Opčná zmluva je zmluva, ktorá na kupujúceho prevádza právo, nie však povinnosť, kúpiť alebo prediť určité množstvo finančného nástroja, indexu alebo meny za vopred dohodnutú sadzbu alebo cenu k budúcemu dátumu alebo počas budúceho obdobia.

#### Úverové riziko súvisiace s finančnými derivátmi

ČSOB SR sa použitím finančných derivátov vystavuje úverovému riziku v prípade, že protistrany svoje záväzky z finančných derivátov nesplnia. V takom prípade sa úverové riziko rovná kladnej reálnej hodnote finančných derivátov dohodnutých s protistranou. Ak je reálna hodnota finančného derivátu kladná, nesie riziko straty ČSOB SR; naopak, ak je reálna hodnota finančného derivátu záporná, nesie riziko straty (alebo úverové riziko) protistrana. ČSOB SR minimalizuje úverové riziko prostredníctvom definovaných postupov pre schvaľovanie úverov, limitov a monitorovacích postupov. Okrem toho vyžaduje podľa okolností zabezpečenie a využíva dvojstranné rámcové zmluvy o vzájomnom započítaní pohľadávok a záväzkov. ČSOB SR nemá žiadnu významnú úverovú angažovanosť vo finančných derivátoch určených na obchodovanie mimo oblasti medzinárodného investičného bankovníctva, ktoré pokladá za obvyklé pre uzatváranie transakcií určených na obchodovanie a riadenie bankových rizík.

Maximálna miera úverového rizika ČSOB SR plynúca z nesplatených neúverových derivátov sa v prípade platobnej neschopnosti protistrany stanoví vo výške nákladov na kompenzáciu príslušných peňažných tokov s pozitívnou reálnou hodnotou po odpočítaní dopadov dvojstranných zmlúv o vzájomnom započítaní pohľadávok a záväzkov a držaného zabezpečenia. Skutočná úverová angažovanosť ČSOB SR je nižšia než pozitívne reálne hodnoty vykázané nižšie v tabuľkách finančných derivátov, pretože do nich nebol premietnutý vplyv zabezpečenia a zmlúv o vzájomnom zápočte záväzkov a pohľadávok.

#### Finančné deriváty určené na obchodovanie

Obchodovanie ČSOB SR je v prvom rade zamerané na poskytovanie rôznych derivátov klientom a riadenie obchodných pozícií na vlastný účet. Finančné deriváty určené na obchodovanie zahŕňajú tiež také deriváty, ktoré sa používajú na účely riadenia aktív a záväzkov bankovej knihy (ALM) z dôvodu riadenia devízovej a úrokovej pozície bankovej knihy a ktoré nespĺňajú podmienky zabezpečovacieho účtovníctva. Na tieto účely ČSOB SR využívala úrokové swapy v niektorých menách na konvertovanie aktív s pohyblivou úrokovou sadzbou na pevné sadzby, menové úrokové swapy na prevod peňažných tokov v jednej mene na peňažné toky v inej mene štruktúrovaných zodpovedajúcim spôsobom tak, aby ich splatnosť vyhovovala príslušným záväzkom, prípadne menové swapy na výmenu určitej meny alebo druhu sadzby.

Pri obchodovaní s opčnými derivátmi ČSOB SR minimalizovala trhové riziko z týchto kontraktov tak, že kúpený kontrakt od jednej protistrany predala inej a opačne.

## Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Zmluvné alebo nominálne čiastky a kladné a záporné reálne hodnoty nesplatených obchodných pozícií derivátov ČSOB SR k 30. júnu 2010 a k 31. decembru 2009 sú uvedené v nasledujúcej tabuľke. Zmluvné alebo nominálne hodnoty predstavujú objem nesplatených transakcií k určitému časovému okamihu; nepredstavujú potenciál zisku alebo straty spojený s trhovým alebo úverovým rizikom pri týchto transakciách.

(tis. EUR)	Nominálne hodnoty		Reálne hodnoty	
	Pohľadávky	Závazky	Kladná	Záporná
<b>Deriváty k 30.6.2010</b>				
<b>Menové kontrakty</b>				
Menové forwardy	131 306	130 038	1 759	450
Menové swapy	416 212	416 866	3 144	3 906
Menové opcie	174 362	174 362	2 846	2 832
<b>Úrokové kontrakty</b>				
FRA	299 000	299 000	592	73
Úrokové swapy	4 039 629	4 039 629	132 084	166 191
Křížové menové úrokové swapy	21 832	26 404	1 372	5 485
Úrokové opcie	301 651	301 651	4 012	4 009
<b>Komoditné kontrakty</b>				
Komoditné swapy a opcie	35 730	35 730	4 311	4 304

(tis. EUR)	Nominálne hodnoty		Reálne hodnoty	
	Pohľadávky	Závazky	Kladná	Záporná
<b>Deriváty k 31.12.2009</b>				
<b>Menové kontrakty</b>				
Menové forwardy	41 783	42 471	159	777
Menové swapy	294 755	295 951	1 222	2 654
Menové opcie	209 184	209 184	2 276	2 233
<b>Úrokové kontrakty</b>				
FRA	545 000	545 000	722	451
Úrokové swapy	4 166 267	4 166 267	121 389	144 417
Křížové menové úrokové swapy	69 780	92 792	575	23 267
Úrokové opcie	296 686	296 686	3 218	3 213
Termínové operácie s CP	148	148	-	14
<b>Komoditné kontrakty</b>				
Komoditné swapy a opcie	75 889	75 889	2 005	1 977

## Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

---

### 34. REÁLNA HODNOTA AKTÍV A ZÁVÄZKOV

#### a) Reálna hodnota finančných aktív a záväzkov ocenených v amortizovaných hodnotách

Reálna hodnota je cena, za ktorú by sa finančný nástroj mohol vymeniť, resp. ktorá by sa mohla dohodnúť medzi dvoma ochotnými stranami oboznámenými s relevantnými skutočnosťami, a to za podmienok obvyklých na trhu. Ak boli k dispozícii trhové ceny, použili sa na účely ocenenia. V ostatných prípadoch sa použili interné oceňovacie modely, najmä metóda diskontovaných peňažných tokov.

#### Pohl'adávkky voči bankám

Účtovné hodnoty bežných účtov sa zo svojej podstaty zhodujú s ich reálnymi hodnotami. Reálne hodnoty termínovaných vkladov v bankách sú stanovené ako súčasná hodnota diskontovaných budúcich peňažných tokov za použitia súčasných trhových sadziieb na medzibankovom trhu. Väčšina poskytnutých úverov a pôžičiek je uzatvorená za úrokové sadzby, ktoré sa fixujú na relatívne krátke obdobie, a preto sa ich účtovné hodnoty blížia k hodnotám reálnym.

#### Úvery poskytnuté klientom

Podstatná časť úverov a pôžičiek poskytnutých klientom sa uzatvára za sadzby, ktoré sa fixujú na relatívne krátke obdobie a predpokladá sa preto, že sa ich účtovná hodnota blížia k hodnotám reálnym. Reálne hodnoty úverov poskytnutých s pevnou úrokovou sadzbou sú stanovené ako súčasná hodnota diskontovaných budúcich peňažných tokov, pričom použitý diskontný faktor zodpovedá súčasným trhovým sadzbám.

#### Investície držané do splatnosti

Reálne hodnoty cenných papierov držaných do splatnosti sú založené na kótovaných trhových cenách. Tieto kotácie sa získavajú z údajov príslušnej burzy, pokiaľ sa burzová aktivita u konkrétneho cenného papiera považuje za dostatočne likvidnú, alebo z referenčných sadziieb predstavujúcich priemerné kotácie organizátorov trhu. Pokiaľ nie sú k dispozícii kótované trhové ceny, stanovia sa reálne hodnoty odhadom z kótovaných trhových cien porovnateľných nástrojov.

#### Investície v dcérskych spoločnostiach

Pri odhade reálnej hodnoty je použitá čistá hodnota aktív.

#### Podriadené finančné aktíva

Reálna hodnota podriadených finančných aktív je stanovená ako súčasná hodnota diskontovaných budúcich peňažných tokov pri použití diskontného faktora, ktorý zodpovedá súčasným trhovým sadzbám.

#### Záväzky voči bankám

Účtovné hodnoty bežných účtov sú zhodné s ich reálnymi hodnotami. Reálne hodnoty ostatných záväzkov voči bankám so zostatkovou splatnosťou do jedného roka sa predpokladajú na úrovni účtovnej hodnoty. Reálne hodnoty ostatných záväzkov voči bankám sú stanovené ako súčasná hodnota diskontovaných budúcich peňažných tokov, pričom použitý diskontný faktor zodpovedá súčasným trhovým sadzbám na medzibankovom trhu.

#### Vklady a úvery prijaté od klientov

Reálne hodnoty bežných účtov a termínovaných depozít so zostatkovou splatnosťou do jedného roka sa blížia k ich účtovnej hodnote. Reálne hodnoty ostatných termínovaných depozít sú stanovené ako súčasná hodnota diskontovaných budúcich peňažných tokov, pričom použitý diskontný faktor zodpovedá sadzbám v súčasnej dobe platným pre vklady s podobnou zostatkovou splatnosťou.

## Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

### Vydané dlhové cenné papiere

Vydané hypotekárne záložné listy sú verejne obchodované a ich reálne hodnoty sú založené na kótovaných trhových cenách. Reálne hodnoty zmeniek a depozitných certifikátov sa blížia k ich účtovným hodnotám.

### Podriadený dlh

Reálna hodnota podriadeného dlhu je vypočítaná diskontovaním budúcich peňažných tokov pri použití diskontného faktora, ktorý zodpovedá súčasným trhovým sadzbám.

### b) Finančné aktíva a záväzky preceňované na reálnu hodnotu

Banka používa nasledovnú hierarchiu na stanovenie a vykazovanie reálnej hodnoty finančných instrumentov:

Úroveň 1 – kótované (neupravené) ceny používané na aktívnom trhu pre identické aktíva a pasíva

Úroveň 2 – iné zdroje než kótované ceny zahrnuté v prvej úrovni, ktoré sú zistiteľné pre aktíva a pasíva buď priamo (ako ceny) alebo nepriamo (odvodenie z cien)

Úroveň 3 – iné zdroje pre aktíva a pasíva, ktoré nie sú založené na zistiteľných informáciách na trhu

Nasledujúca tabuľka predstavuje analýzu finančných instrumentov účtovaných v reálnej hodnote podľa úrovne hierarchie určenia reálnej hodnoty k 30.6.2010:

(tis. EUR)	Úroveň 1	Úroveň 2	Úroveň 3	Spolu
<b>Finančné aktíva</b>				
<i>Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát</i>				
Úvery poskytnuté komerčným bankám	-	74 854	-	74 854
Dlhopisy bánk	32 006	38 351	-	70 357
Štátne dlhopisy	222 223	525 116	-	747 339
Štátne pokladničné poukážky	-	348	-	348
Ostatné dlhopisy	8	1 104	-	1 112
Finančné deriváty na obchodovanie	-	150 120	-	150 120
				<b>1 044 130</b>
<i>Finančný majetok na predaj</i>				
Dlhopisy bánk	-	2 471	-	2 471
Štátne dlhopisy	62 173	561 350	-	623 523
Štátne pokladničné poukážky	-	139 709	-	139 709
Ostatné dlhopisy	-	-	-	-
Akcie a podielové listy	771	-	-	771
				<b>766 474</b>
<b>Finančné aktíva spolu</b>				<b>1 810 604</b>
<b>Finančné záväzky</b>				
<i>Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát</i>				
Termínované vklady - banky	-	388 547	-	388 547
Termínované vklady – nebankoví klienti	-	442 521	-	442 521
Prijaté úvery od emisnej banky	-	357 993	-	357 993
Finančné deriváty na obchodovanie	-	187 250	-	187 250
<b>Finančné záväzky spolu</b>				<b>1 376 311</b>



## Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Nasledujúca tabuľka predstavuje analýzu finančných inštrumentov účtovaných v reálnej hodnote podľa úrovne hierarchie určenia reálnej hodnoty k 31.12.2009:

(tis. EUR)	Úroveň 1	Úroveň 2	Úroveň 3	Spolu
<b>Finančné aktíva</b>				
<i>Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát</i>				
Úvery poskytnuté komerčným bankám	48 532	116 145	-	164 677
Dlhopisy bánk	8 417	58 896	-	67 313
Štátne dlhopisy	385 169	264 484	-	649 653
Ostatné dlhopisy	-	1 238	-	1 238
Finančné deriváty na obchodovanie	-	131 566	-	131 566
				<b>1 014 447</b>
<i>Finančný majetok na predaj</i>				
Dlhopisy bánk	-	2 464	-	2 464
Štátne dlhopisy	158 823	272 760	-	431 583
Štátne pokladničné poukážky	-	29 842	-	29 842
Ostatné dlhopisy	-	410	-	410
Akcie a podielové listy	864	-	-	864
				<b>465 163</b>
<b>Finančné aktíva spolu</b>				<b>1 479 610</b>
<b>Finančné záväzky</b>				
<i>Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát</i>				
Termínované vklady - banky	-	147 530	-	147 530
Termínované vklady – nebankovní klienti	-	63 777	-	63 777
Prijaté úvery od emisnej banky	-	456 574	-	456 574
Finančné deriváty na obchodovanie	-	179 003	-	179 003
<b>Finančné záväzky spolu</b>				<b>846 884</b>

K 30.6.2010 a 31.12.2009 neboli uskutočnené žiadne materiálne presuny medzi úrovňou 1 a úrovňou 2.

Zodpovednosť za stanovenie oceňovacích metód finančných inštrumentov preceňovaných cez výkaz ziskov a strát má oddelenie riadenia rizík ALM, finančných trhov a kapitálu. Tento útvar je tiež zodpovedný za vykonávanie procesu kontroly parametrov a odsúhlasenie korektnej implementácie oceňovacích metód na štvrt' ročnej báze. Implementáciu tejto metodológie zabezpečuje útvar monitorovania transakcií na finančných trhoch. Personálne a organizačné oddelenie týchto zodpovedností je nastavené tak, aby zaručila nezávislosť procesu oceňovania aktív a pasív preceňovaných cez výkaz ziskov a strát.

Najlepším ukazovateľom reálnej hodnoty je cena, ktorú možno získať na aktívnom trhu. Ak sa dajú získať údaje o cenách na aktívnom trhu, používajú sa. Na určenie reálnej hodnoty sa používajú hlavne externé zdroje informácií (napríklad ceny na burzách alebo cenové ponuky brokerov). Ak nie sú k dispozícii trhové ceny, reálna hodnota sa odvodí pomocou oceňovacích modelov, ktoré vychádzajú zo zistiteľných vstupných údajov.

## Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

---

### *Deriváty*

Lineárne deriváty sú oceňované prostredníctvom bankového interného systému, ktorý je založený na výpočte súčasnej hodnoty (peňažné toky sú diskontované použitím relevantných výnosových kriviek). Cena exotických derivátov je preberaná od profesionálnych protistrán.

### *Dlhové cenné papiere*

Banka zaraďuje dlhové cenné papiere do úrovne 1 ak má dostupné údaje z Reuters alebo Bloomberg kotácií.

Ak neexistuje spoľahlivé ocenenie z týchto zdrojov, banka používa externé ocenenia:

- výpočet precenenia tuzemských štátnych cenných papierov je založený na výnose do maturity porovnateľného cenného papiera vydaného NBS
- precenenie ostatných cenných papierov je založené na swapovej krivke upravenej o príslušné úverové rozpätie podobného cenného papiera emitenta alebo podobného cenného papiera materskej spoločnosti emitenta.

### *Vklady a úvery oceňované cez výkaz ziskov a strát*

Vklady a úvery oceňované cez výkaz ziskov a strát sú oceňované prostredníctvom interného systému, ktorý je založený na výpočte súčasnej hodnoty (peňažné toky sú diskontované použitím medzibankových výnosových kriviek).

### *Akcie*

Akcie predstavujú investície s menej ako 20-percentným podielom na základnom imaní a hlasovacích právach. Tieto investície sa oceňujú pomocou modelu reálnej hodnoty platného pre cenné papiere na predaj. Investície, pre ktoré nie sú k dispozícii kótované trhové ceny na aktívnom trhu, a investície, ktorých reálnu hodnotu nemožno spoľahlivo určiť, sa účtujú v cene obstarania.

## **35. RIZIKÁ ČSOB SR**

Riziko je prirodzenou súčasťou všetkých bankových aktivít. Banka ho preto riadi prostredníctvom procesu jeho nepretržitej identifikácie, merania, monitorovania a vyhodnocovania s prihliadnutím na limity rizika a iné nástroje kontroly. Proces riadenia rizík je rozhodujúci pre udržanie ziskovosti banky a každý zamestnanec banky je zodpovedný za mieru a rozsah rizikových pozícií v rozsahu jeho povinností. Banka je spravidla vystavená kreditnému riziku, riziku likvidity, operačnému a trhovému riziku, ktoré sa ďalej delí na obchodné a neobchodné riziko.

Nezávislý proces riadenia rizika zahŕňa aj podnikateľské riziká, ako sú riziká zo zmien v ekonomickom prostredí, z technologických a odvetvových zmien a riziko reputácie. Tieto riziká sú monitorované prostredníctvom procesu riadenia vnútorného kapitálu (ICAAP). Tento proces je riadený centrálnou materskou spoločnosťou KBC v Belgicku, ktorá vypracováva postupy a metodiku pre celú skupinu KBC.

Banka má v zmysle opatrenia NBS č. 12/2004 o rizikách a systéme riadenia rizík v znení opatrenia 15/2006 vypracovanú stratégiu riadenia rizík, ktorá pozostáva z týchto čiastkových stratégií: stratégia riadenia rizika likvidity, stratégia riadenia trhového rizika bankovej knihy, stratégia riadenia trhového rizika obchodnej knihy, stratégia riadenia kreditného rizika, stratégia riadenia operačného rizika, stratégia riadenia ICAAP. V stratégii riadenia rizík sú obsiahnuté hlavné ciele a zásady používané bankou pri riadení rizík a je minimálne raz ročne prehodnocovaná a schvaľovaná Predstavenstvom banky.

### **35.1. Štruktúra a základné predpoklady riadenia rizík**

Hlavnú zodpovednosť za identifikáciu a kontrolu rizík nesie Predstavenstvo banky. Okrem predstavenstva sa na riadení a monitorovaní rizík podieľajú jednotlivé nezávislé útvary a výbory.

Štruktúra riadenia rizík v banke je založená na jednotnom princípe riadenia rizika aplikovaného v rámci Skupiny KBC, na základe modelu „KBC Risk Management Framework“, ktorý definuje zodpovednosť a úlohy jednotlivých výborov, odborných útvarov a osôb v rámci organizácie tak, aby sa zaručilo efektívne riadenie všetkých rizík.

## Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

---

Riadenie rizík zahŕňa:

- Zapojenie vrcholných orgánov banky do procesu riadenia rizík;
- Činnosti špecializovaných výborov a nezávislých odborných útvarov pre riadenie rizík na úrovni celej ČSOB SR;
- Primárne riadenie rizika v rámci odborných útvarov a organizačných jednotiek.

Organizačná štruktúra vrcholných orgánov a výborov pre riadenie rizík je nasledovná:

### *Predstavenstvo*

Predstavenstvo banky je plne zodpovedné za celkový prístup k riadeniu rizika a za schvaľovanie stratégií a princípov pre riadenie rizík.

### *Dozorná rada*

Dozorná rada banky je zodpovedná za monitorovanie celkového procesu riadenia rizík v banke.

### *Výbor pre audit*

Výbor pre audit je poradným výborom Dozornej rady. V mene Predstavenstva dozerá na integritu a efektívnosť opatrení internej kontroly a riadenia rizika a na korektnosť finančných reportov. Výbor pre audit tiež dohliada na procesy v banke, aby boli v súlade so zákonmi a nariadeniami.

### *Výbor pre riadenie aktív a pasív*

Výbor pre riadenie aktív a pasív má celkovú zodpovednosť za vývoj stratégie trhového rizika, rizika likvidity a implementáciu princípov, rámcov, pravidiel a limitov pre riadenie bankovej knihy. Výbor je zodpovedný za riešenie základných otázok týkajúcich sa trhových rizík bankovej knihy, ich riadenie, monitorovanie a prijímanie relevantných rozhodnutí v tejto oblasti a sledovanie ich plnenia.

### *Výbor pre finančné trhy*

Výbor pre finančné trhy má celkovú zodpovednosť za vývoj stratégie trhového rizika, implementáciu princípov, rámcov, pravidiel a limitov pre riadenie obchodnej knihy. Výbor je zodpovedný za riešenie základných otázok týkajúcich sa trhových rizík (úrokového, devízového, akciového a komoditného) obchodnej knihy, ich riadenie, monitorovanie a prijímanie relevantných rozhodnutí v tejto oblasti a sledovanie ich plnenia.

### *Výbor pre riadenie kreditného rizika*

Cieľom výboru pre riadenie kreditného rizika je identifikácia, meranie, monitorovanie a riadenie úverových rizík vyplývajúcich z úverových činností a produktov banky. Výbor pre kreditné riziko má celkovú zodpovednosť za vývoj stratégie riadenia kreditného rizika, implementáciu princípov, rámcov, pravidiel a limitov pre jeho riadenie. Výbor je zodpovedný za riešenie základných otázok kreditného rizika a za prijímanie relevantných rozhodnutí v tejto oblasti.

### *Úverový výbor*

Úverový výbor je výbor s rozhodovacou právomocou na úrovni Skupiny KBC a schvaľuje úverové žiadosti, ktoré spadajú do jeho kompetencií v súlade s jeho schvaľovacím poriadkom. V oblasti schvaľovania úverov predstavuje najvyšší rozhodovací útvar v banke.

### *Výbor pre riadenie operačného rizika*

Výbor pre riadenie operačného rizika má celkovú zodpovednosť za vývoj stratégie riadenia operačného rizika a implementáciu princípov, rámcov, pravidiel a limitov pre jeho riadenie. Výbor je zodpovedný za základné otázky operačného rizika, jeho riadenie a monitorovanie a prijímanie relevantných rozhodnutí v tejto oblasti.

## **Československá obchodná banka, a.s.**

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

---

### *Výbor pre riadenie kontinuity podnikania*

Výbor pre riadenie kontinuity podnikania je zodpovedný za riadenie, implementáciu, testovanie a nepretržité monitorovanie kvality plánov kontinuity podnikania a havarijných plánov a za integráciu a koordináciu stratégie kontinuity podnikania. Výbor je zodpovedný za krízové riadenie v prípade prevádzkových porúch, krízových situácií alebo havárií.

### *Výbor pre riadenie kapitálu*

Výbor pre riadenie kapitálu má poradnú úlohu v oblasti riadenia kapitálu. Výbor je zodpovedný za monitorovanie minulého a očakávaného vývoja kapitálovej primeranosti v rámci Piliera 1 (regulatórny kapitál) a Piliera 2 (ekonomický kapitál). Výbor takisto zodpovedá za monitorovanie procesu posudzovania alokácie vnútorného kapitálu (ICAAP).

### Ostatné útvary:

#### *Odbor riadenia rizík*

Odbor riadenia rizík je zodpovedný za implementáciu a udržiavanie postupov spojených s rizikom, aby sa zaistil proces nezávislej kontroly jednotlivých rizík. Odbor riadenia rizík je zodpovedný za identifikáciu, meranie, monitorovanie, vyhodnocovanie, reportovanie rizík a za nezávislú kontrolu rizík, vrátane monitorovania rizikových pozícií v porovnaní na stanovené limity a posúdenie rizík spojených s novými produktmi a štruktúrovanými transakciami. Odbor riadenia rizík je zodpovedný za vypracovanie stratégie riadenia rizík v členení na jednotlivé riziká a jej dodržiavanie.

#### *Odbor riadenia kreditného rizika*

Odbor riadenia kreditného rizika je zodpovedný za implementáciu a dodržiavanie procesov spojených s kreditným rizikom. Tento odbor tiež zodpovedá za monitorovanie súladu a dodržiavania princípov riadenia kreditného rizika, politiky a kreditných limitov.

#### *Odbor riadenia aktív a pasív*

Odbor riadenia aktív a pasív je zodpovedný za riadenie aktív a pasív bankovej knihy. Je tiež primárne zodpovedný za riziko financovania a riadenie likvidity banky.

#### *Divízia finančných trhov*

Divízia finančných trhov je zodpovedná za riadenie aktív a pasív obchodnej knihy banky.

#### *Odbor vnútorného auditu.*

Procesy riadenia rizika v celej banke sú kontrolované ročne odborom vnútorného auditu, ktorý preveruje tak primeranosť metód ako aj dodržiavanie postupov. Interný audit prejednáva výsledky hodnotenia s manažmentom a reportuje závery a odporúčania výboru pre audit.

### **Systémy merania a reportovania rizika**

Riziká banky sú merané použitím metód, ktoré odrážajú tak očakávané straty, ktoré sa pravdepodobne vyskytnú za normálnych okolností ako aj neočakávané straty, ktoré sú odhadom možných celkových strát založených na štatistických modeloch. Modely využívajú pravdepodobnosti odvodené z historickej skúsenosti, upravené tak, aby odrážali ekonomické prostredie. Pri testovaní používaných modelov banka tiež simuluje situácie najhorších možných scenárov, ktoré by mohli nastať v prípade udalostí, ktorých výskyt je za normálnych okolností nepravdepodobný.

Monitorovanie a kontrola rizík sú primárne založené na limitoch stanovených bankou. Tieto limity odrážajú obchodnú stratégiu a ekonomické prostredie banky ako aj úroveň rizika, ktoré je banka ochotná podstúpiť. Banka tiež monitoruje a meria celkovú únosnosť rizika vo vzťahu k agregovanej expozícii rizika vo všetkých typoch rizika a činnosti.

## Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

---

Informácie zozbierané zo všetkých obchodných útvarov sa preverujú a spracúvajú za účelom analýzy, kontroly a včasného identifikovania rizík. Výsledné analýzy sú prezentované a zdôvodňované Predstavenstvu banky a relevantným výborom pre riadenie rizík. Tieto reporty obsahujú agregované kreditné expozície, výnimky z limitov, analýzy „Value at Risk - VaR“, miery citlivosti na zmenu úrokových sadzieb, intervaly úrokových sadzieb, koeficienty likvidity a zmeny rizikového profilu banky. Výbor pre audit dostáva štvrťročne súhrnný report o rizikách, ktorý je navrhnutý tak, aby poskytoval všetky potrebné informácie na zhodnotenie a zhrnutie rizík v banke.

Denný prehľad o čerpaní stanovených limitov a o analýze VaR za obchodnú knihu je predkladaný Predstavenstvu a ostatným relevantným členom vedenia. Report o citlivosti na úrokové sadzby a stave likvidity bankovej knihy je predkladaný týždenne.

### Zmierňovanie rizika

Ako súčasť celkového riadenia rizika, banka využíva finančné deriváty a iné nástroje na riadenie rizikových pozícií vyplývajúcich zo zmien úrokových sadzieb, kurzov zahraničných mien, akciových rizík, kreditných rizík a expozícií vyplývajúcich z plánovaných transakcií.

Rizikový profil banky sa posudzuje pred vstupom do zabezpečovacích transakcií, ktoré podliehajú schváleniu vedenia banky s príslušnou kompetenciou. Účinnosť zabezpečenia sa posudzuje na oddelení Middle Office (viac z ekonomického hľadiska ako na základe pravidiel IFRS pre takéto typy transakcií). Účinnosť všetkých zaistovacích vzťahov sa na oddelení Middle Office monitoruje minimálne štvrťročne. V prípade neúčinnosti banka uzavrie novú dohodu o zaistení za účelom nepretržitého zmierňovania rizika. V súčasnosti banka nevyužíva zabezpečovacie obchody v zmysle definície IFRS.

### Nadmerná koncentrácia rizika

Koncentrácia rizika vzniká, keď sa niekoľko protistrán angažuje v podobných obchodných aktivitách, alebo aktivitách v rovnakom geografickom regióne, alebo majú veľmi podobné ekonomické črty, pričom ich schopnosť plniť si zmluvné záväzky môže byť podobne ovplyvnená zmenami ekonomických, politických alebo iných podmienok. Miera koncentrácie indikuje citlivosť výkonnosti banky na vývojové trendy ovplyvňujúce určité odvetvie alebo geografickú oblasť.

Politika a procesy banky obsahujú špecifické postupy zamerané na udržiavanie diverzifikovaného portfólia, aby sa zabránilo neúmernej koncentrácii rizika. Identifikované koncentrácie kreditných rizík sú kontrolované a riadené v súlade s týmito postupmi. Selektívne zabezpečovanie sa v banke používa na riadenie koncentrácií rizika tak na úrovni obchodných vzťahov ako aj odvetví.

### 35.2. Úverové riziko

Úverové riziko je riziko straty vyplývajúce z toho, že dlžník alebo iná zmluvná strana zlyhá pri plnení svojich záväzkov voči banke vyplývajúcich zo vzájomného zmluvného vzťahu. Úverové riziko v rámci banky zahŕňa: riziko zlyhania dlžníka, riziko ručiteľa / riziko kolaterálu, riziko protistrany, riziko štátu a riziko koncentrácie. Banka riadi a kontroluje úverové riziko stanovením interných limitov na veľkosť rizika, ktorému je ochotná sa vystaviť voči druhu obchodu, zmluvnej strane na úrovni jednotlivého klienta a skupiny hospodársky spojených osôb, hospodárskym odvetviam a geografickým oblastiam. Banka pravidelne monitoruje veľkosti expozícií vo vzťahu k jednotlivým limitom.

Banka využíva proces kontroly kvality úverového portfólia so zámerom včasnej identifikácie novej zmeny v schopnosti protistrany plniť si svoje záväzky, vrátane pravidelných revízií zabezpečení. Výška maximálnej expozície pre jednotlivé protistrany je určovaná v rámci systému klasifikácie úverového rizika, ktorý priradí každej protistrane ratingový stupeň odrážajúci jej riziko. Ratingové stupne a kreditná kvalita jednotlivých protistrán sú pravidelne prehodnocované. Proces kontroly kvality úverového portfólia umožňuje banke zhodnotiť potenciálnu stratu ako výsledok rizík, ktorým je vystavená a podstúpiť kroky pre jej zníženie.

## **Československá obchodná banka, a.s.**

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

---

### ***Úvery pre veľkých a stredných firemných klientov***

ČSOB banka zaviedla modely/nástroje interných ratingov v rámci úverového procesu pre veľkých firemných klientov, stredné a malé podniky, municipality, bytové družstvá a iných klientov. Modely sú vyvinuté a používané pri riadení úverového rizika v súlade s pravidlami BASEL II. Banka v súlade s "roll-out" plánom požiadala NBS o schválenie prístupu interných ratingov pre „non-retail“ portfólio od 1.1.2011.

Výstupom všetkých neretailových modelov je ratingový stupeň z univerzálnej KBC stupnice. Ratingové stupne 1 až 9 sa používajú na kvantifikáciu rizika nezlyhaných klientov a ratingové stupne 10 až 12 pre zlyhaných klientov. Každý ratingový stupeň je spojený s určeným rozsahom pravdepodobnosti zlyhania (napr. klient s ratingovým stupňom 3 má pravdepodobnosť zlyhania medzi 0,2 % a 0,4 %). Expozície voči klientom s ratingovými stupňami 8 a 9 sú pokladané za ohrozené a monitorované Odborom vymáhania úverov.

Hodnotenie modelu vykonáva nezávislá osoba z útvaru riadenia rizík a schvaľuje ho výbor pre modely na úrovni celej bankovej Skupiny KBC. Celý „cyklus života“ modelu je definovaný jednotne pre celú Skupinu KBC.

Banka využíva modely vyvinuté Skupinou KBC pre hodnotenie rizika protistrán krajín a bánk. Tieto modely sú tiež hodnotené v KBC.

### ***Úverový schvaľovací proces***

Schvaľovací proces pre veľkých a stredných firemných klientov pozostáva z troch krokov. V prvom vzťahový manažér príslušného klienta písomne pripraví úverový návrh. V druhom kroku analytik nezávislý od obchodných útvarov (t.j. podliehajúci divízii Úvery) vyhodnotí návrh a pripraví svoje odporúčenie. Prípady, ktoré predstavujú nízku očakávanú stratu môžu byť schválené na úrovni riaditeľa príslušného obchodného centra. Konečné úverové rozhodnutie je stanovené na príslušnom kompetenčnom stupni (výbore). Princíp „štyroch očí“ je vždy dodržiavaný. Úverové rozhodnutie vždy obsahuje schválený rating pridelený protistrane.

Používané ratingové modely, ktoré priradia každému klientovi špecifickú pravdepodobnosť zlyhania umožňujú určenie úrovne rizika a prispôsobiť schvaľovací proces podľa veľkosti tohto rizika. Takto môže banka na základe modelov upravovať schvaľovacie kompetencie, používať zjednodušený postup schvaľovania pre prípady s nižším rizikom, prispôbovať cenotvorbu, nastaviť presnejšie pravidlá sledovania expozícií, zaviesť pokročilé metódy kontroly rizika založené na portfóliovom princípe atď. Nové ratingové modely boli zakomponované do špeciálnych ratingových nástrojov, ktoré môžu byť taktiež použité pre účely cenotvorby.

### ***Retailové úvery a úvery pre malých SME klientov***

Banka používa prístup interných ratingov pre výpočet požiadaviek vnútorného kapitálu. Tento prístup zahŕňa vývoj skóringových modelov pre retailové portfólio banky, odhady rizikových parametrov, pravdepodobnosť zlyhania, expozícia v prípade zlyhania a strata v prípade zlyhania pre definované homogénne skupiny expozícií a proces ich pravidelného výpočtu, hodnotenia a monitorovania. V schvaľovacom procese úverov sa využívajú skóringové modely, ktoré ovplyvňujú kvalitu portfólia úverov schválených bankou. Všetky modely musia dodržiavať štandardy stanovené v rámci bankovej Skupiny KBC a musia byť schválené Výborom pre úverové riziko ČSOB SR a príslušným výborom Skupiny KBC pre modely.

### ***Úverový schvaľovací proces***

V schvaľovacom procese úverov sa využívajú skóringové modely (skórkarty), ktoré ovplyvňujú kvalitu portfólia úverov. Retailový schvaľovací proces okrem skóringových modelov využíva prístup k externým zdrojom dát (úverový register), z ktorých získava doplnujúce informácie o rizikovitosti klienta. Pokiaľ to história dát dovoľuje, schvaľovací proces využíva skóringový model vyvinutý na vlastných dátach. Skóringové modely sú založené na sociálno-demografických i behaviorálnych údajoch. Pre existujúcich retailových klientov skupina ponúka predschrávané úvery, ktorých ponuka je daná aj na základe výstupu z behaviorálnych skóringových modelov.

## Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

### Riadenie rizika na úrovni portfólia

Riadenie rizika využíva niekoľko modelov odhadujúcich stratu hlavných retailových úverových portfólií. Pravidelné spätné testovanie týchto modelov vykazuje vysokú mieru presnosti predikovaného vývoja. Používanie týchto modelovacích postupov a implementovaných skóringových modelov spoločne s postupmi riadenia úverového rizika výrazne znižuje úverové riziko banky v oblasti retailových portfólií.

### Deriváty

Úverové riziko vznikajúce z derivátových nástrojov je vzhľadom na existujúce pravidlá a procesy v banke obmedzované a vo všeobecnosti nevýznamné v porovnaní s inými úverovými rizikami.

### Pohľadávky spojené s úverovým rizikom

Banka poskytuje svojim klientom záruky, z ktorých môže vyplynúť povinnosť uhrádzať platby v mene týchto klientov. Tieto platby sú následne vymáhané od klientov na základe nárokov vyplývajúcich z dokumentárnych akreditívov. Takto vzniká banke riziko podobné riziku z úverov a je zmiernované v rámci tých istých procesov kontrol a postupov.

Nasledujúca tabuľka ukazuje expozície úverového rizika pre jednotlivé riadky súvahy a podsúvahy. Najvyššie expozície sú zobrazené v celkovej výške bez zohľadnenia zabezpečení alebo iných nástrojov zmiernenia úverového rizika.

(tis. EUR)	30.6.2010	31.12.2009
Pokladničné hodnoty a účty centrálnej banky	277 738	153 400
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	1 044 130	1 014 447
Finančný majetok na predaj	766 474	465 163
Pohľadávky voči bankám	18 240	15 841
Úvery poskytnuté klientom	2 730 830	2 757 172
Investície držané do splatnosti	491 039	604 505
Investície v dcérskych spoločnostiach	102 976	102 969
Ostatné aktíva	14 500	8 935
Podriadené finančné aktíva	4 980	4 980
<b>Celkom</b>	<b>5 450 907</b>	<b>5 127 412</b>
Podmienené záväzky	186 134	179 194
Úverové prísluby	971 077	951 525
<b>Celkom</b>	<b>1 157 211</b>	<b>1 130 719</b>
<b>Celková expozícia voči úverovému riziku</b>	<b>6 608 118</b>	<b>6 258 131</b>

Finančný majetok je uvedený v hodnote predstavujúcu súčasnú expozíciu úverového rizika ale nie maximálnu expozíciu, ktorá môže nastať v budúcnosti zmenou hodnoty daného nástroja.

### Riziko koncentrácie z pohľadu úverového rizika

Riziko koncentrácie je sledované na úrovni klientov/protistrán, geografických regiónov a hospodárskych odvetví.

Najvyššia expozícia voči klientovi alebo skupine hospodársky prepojených osôb k 30. júnu 2010 bola 176 930 tis. EUR (31.12.2009: 174 005 tis. EUR) bez zohľadnenia zabezpečení pohľadávky či iného nástroja na zmiernenie rizika a 76 930 tis. EUR (31.12.2009: 80 255 tis. EUR) po ich zohľadnení.

## Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Finančné aktíva banky bez zohľadnenia zabezpečení a iných nástrojov na zmiernenie úverového rizika možno rozdeliť do týchto geografických regiónov:

(tis. EUR)	30.6.2010	31.12.2009
Slovenská republika	6 172 722	5 740 200
Belgicko	62 989	56 463
Česká republika	106 834	194 760
Zvyšok sveta	265 573	266 708
	<b>6 608 118</b>	<b>6 258 131</b>

Prehľad finančných aktív banky podľa jednotlivých sektorov je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

(tis. EUR)	30.6.2010	31.12.2009
Poľnohospodárstvo, Lesníctvo a Rybolov	30 240	32 123
Ťažba a dobývanie	11 835	11 680
Priemyselná výroba	466 227	477 159
Dodávka elektriny, plynu, pary a studeného vzduchu	319 890	276 158
Dodávka vody: čistenie a odvod odpadových vôd, odpady a služby odstraňovania odpadov	44 997	49 508
Stavebníctvo	217 436	218 186
Veľkoobchod a maloobchod; oprava motorových vozidiel a motocyklov	352 087	403 240
Doprava a skladovanie	210 598	209 932
Ubytovanie a stravovacie služby	7 288	8 507
Informácie a komunikácia	104 469	101 287
Finančné a poisťovacie činnosti	517 477	455 042
Činnosti v oblasti nehnuteľností	415 978	556 300
Odborné, vedecké a technické činnosti	74 807	70 193
Administratívne a podporné služby	105 145	27 398
Verejná správa a obrana; Povinné sociálne zabezpečenie	1 959 554	1 557 050
Vzdelávanie	2 316	1 704
Zdravotníctvo a sociálna pomoc	14 817	17 993
Umenie, zábava a rekreácia	1 892	3 218
Ostatné činnosti	122 976	176 450
Činnosti domácností ako zamestnávateľov	1 276 117	1 101 637
Činnosti extrateritoriálnych organizácií a združení	351 972	503 366
	<b>6 608 118</b>	<b>6 258 131</b>



## Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

### Maximálna úverová angažovanosť

V nasledujúcej tabuľke sa uvádza maximálna úverová angažovanosť banky k 30. júnu 2010:

(tis. EUR)	Angažovanosť	Opravné položky a rezervy	Čistá účtovná hodnota po opravných položkách a rezervách
Pokladničné hodnoty a účty centrálnych bánk	277 738	-	277 738
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	1 044 130	-	1 044 130
Finančný majetok na predaj	767 101	(627)	766 474
Pohľadávky voči bankám	18 363	(123)	18 240
Úvery poskytnuté klientom	2 966 562	(235 732)	2 730 830
z toho:			
<i>Verejná správa</i>	35 506	(47)	35 459
<i>Corporate</i>	1 660 065	(158 766)	1 501 299
<i>Retail</i>	1 270 991	(76 919)	1 194 072
Investície držané do splatnosti	491 236	(197)	491 039
Investície v dcérskych spoločnostiach	113 444	(10 468)	102 976
Ostatné aktíva	14 589	(89)	14 500
Podriadené finančné aktíva	4 980	-	4 980
<b>Medzisúčet súvahových úverových rizík</b>	<b>5 698 143</b>	<b>(247 236)</b>	<b>5 450 907</b>
<b>Podsúvahové záväzky</b>	<b>1 161 030</b>	<b>(3 819)</b>	<b>1 157 211</b>
<b>Celkové úverové riziko</b>	<b>6 859 173</b>	<b>(251 055)</b>	<b>6 608 118</b>

**Československá obchodná banka, a.s.**

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010  
zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

V nasledujúcej tabuľke sa uvádza maximálna úverová angažovanosť banky k 31. decembru 2009:

(tis. EUR)	<b>Angažovanosť</b>	<b>Opravné položky a rezervy</b>	<b>Čistá účtovná hodnota po opravných položkách a rezervách</b>
Pokladničné hodnoty a účty centrálnych bánk	153 400	-	153 400
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	1 014 447	-	1 014 447
Finančný majetok na predaj	465 790	(627)	465 163
Pohľadávky voči bankám	15 976	(135)	15 841
Úvery poskytnuté klientom	2 976 963	(219 791)	2 757 172
z toho:			
<i>Verejná správa</i>	32 041	-	32 041
<i>Corporate</i>	1 760 801	(148 871)	1 611 930
<i>Retail</i>	1 184 121	(70 920)	1 113 201
Investície držané do splatnosti	604 679	(174)	604 505
Investície v dcérskych spoločnostiach	113 444	(10 475)	102 969
Ostatné aktíva	9 234	(299)	8 935
Podriadené finančné aktíva	4 980	-	4 980
<b>Medzisúčet súvahových úverových rizík</b>	<b>5 358 913</b>	<b>(231 501)</b>	<b>5 127 412</b>
<b>Podsúvahové záväzky</b>	<b>1 133 483</b>	<b>(2 764)</b>	<b>1 130 719</b>
<b>Celkové úverové riziko</b>	<b>6 492 396</b>	<b>(234 265)</b>	<b>6 258 131</b>

## Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

### Úverové riziko rozdelené podľa jednotlivých kategórií

Kvalita finančných aktív banky z pohľadu úverového rizika je riadená prostredníctvom interných ratingov.

Čistá účtovná hodnota pohľadávok banky rozdelená podľa jednotlivých kategórií rizika k 30. júnu 2010 je uvedená v nasledujúcej tabuľke:

(tis. EUR)	Neznehodnotené	Znehodnotené		Celkom	z toho zlyhané
		Individuálne nevýznamné	Individuálne významné		
Pokladničné hodnoty a účty centrálnych bánk	277 738	-	-	277 738	-
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	1 044 130	-	-	1 044 130	-
Finančný majetok na predaj	766 213	-	261	766 474	-
Pohľadávky voči bankám	18 240	-	-	18 240	-
Úvery poskytnuté klientom	2 628 647	53 568	48 615	2 730 830	102 183
z toho:					
<i>Verejná správa</i>	35 436	23	-	35 459	23
<i>Corporate</i>	1 442 845	10 731	47 723	1 501 299	58 454
<i>Retail</i>	1 150 366	42 814	892	1 194 072	43 706
Investície držané do splatnosti	490 755	-	284	491 039	-
Investície v dcérskych spoločnostiach	90 706	-	12 270	102 976	-
Ostatné aktíva	14 500	-	-	14 500	-
Podriadené finančné aktíva	4 980	-	-	4 980	-
<b>Medzisúčet súvahových úverových rizík</b>	<b>5 335 909</b>	<b>53 568</b>	<b>61 430</b>	<b>5 450 907</b>	<b>102 183</b>
<b>Podsúvahové záväzky</b>	<b>1 157 211</b>	-	-	<b>1 157 211</b>	-
<b>Celkové úverové riziko</b>	<b>6 493 120</b>	<b>53 568</b>	<b>61 430</b>	<b>6 608 118</b>	<b>102 183</b>

## Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Čistá účtovná hodnota pohľadávok banky rozdelená podľa jednotlivých kategórií rizika k 31. decembru 2009 je uvedená v nasledujúcej tabuľke:

(tis. EUR)	Neznehodnotené	Znehodnotené		Celkom	z toho zlyhané
		Individuálne nevýznamné	Individuálne významné		
Pokladničné hodnoty a účty centrálnych bánk	153 400	-	-	153 400	-
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	1 014 447	-	-	1 014 447	-
Finančný majetok na predaj	464 299	-	864	465 163	-
Pohľadávky voči bankám	15 841	-	-	15 841	-
Úvery poskytnuté klientom	2 665 720	46 805	44 647	2 757 172	91 452
z toho:					
<i>Verejná správa</i>	32 041	-	-	32 041	-
<i>Corporate</i>	1 561 270	6 887	43 773	1 611 930	50 660
<i>Retail</i>	1 072 409	39 918	874	1 113 201	40 792
Investície držané do splatnosti	604 255	-	250	604 505	-
Investície v dcérskych spoločnostiach	90 699	-	12 270	102 969	-
Ostatné aktíva	8 935	-	-	8 935	-
Podriadené finančné aktíva	4 980	-	-	4 980	-
<b>Medzisúčet súvahových úverových rizík</b>	<b>5 022 576</b>	<b>46 805</b>	<b>58 031</b>	<b>5 127 412</b>	<b>91 452</b>
<b>Podsúvahové záväzky</b>	<b>1 130 719</b>	-	-	<b>1 130 719</b>	-
<b>Celkové úverové riziko</b>	<b>6 153 295</b>	<b>46 805</b>	<b>58 031</b>	<b>6 258 131</b>	<b>91 452</b>

Základnými ukazovateľmi pri posudzovaní znehodnotenia úverov je skutočnosť, či je niektorá zo splátok istiny alebo úrokov v omeškaní po dobu dlhšiu ako 90 dní alebo sú známe finančné problémy protistrany, znížil sa rating protistrany alebo došlo k porušeniu zmluvných podmienok. Banka posudzuje znehodnotenie pohľadávok dvomi spôsobmi: tvorbou opravných položiek týkajúcich sa jednotlivých pohľadávok (na tzv. individuálnom základe) a tvorbou opravných položiek na portfóliovom základe.

### *Opravné položky tvorené na individuálnom základe*

Banka stanovuje opravné položky na individuálnom základe pre jednotlivé významné úvery a pohľadávky v primeranej výške. Medzi hodnotené ukazovatele patrí najmä vierohodnosť podnikateľského zámeru a plánu klienta, jeho schopnosť udržať svoje hospodárske ukazovatele v prípade vzniku finančných problémov, dostupnosť iných finančných zdrojov, vymožitelná hodnota založeného majetku a načasovanie očakávaných peňažných tokov. Posudzovanie znehodnotenia pohľadávok sa vykonáva vždy k dátumu zostavovania účtovnej závierky (alebo predkladania hlásení manažmentu banky) a v prípadoch výskytu mimoriadnych alebo nepredvídateľných udalostí, ktoré si vyžadujú venovať riziku znehodnotenia zvýšenú pozornosť.

## Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

### *Opravné položky tvorené na portfóliovom základe*

Opravné položky sa tvoria na portfóliovom základe v prípade, že jednotlivé úvery a pohľadávky nie sú významné (vrátane kreditných kariet, hypotekárnych úverov na bývanie a nezabezpečených spotrebných úverov). Rovnakým spôsobom sa posudzujú aj úvery a pohľadávky, ktoré sú samostatne významné, ale neexistuje objektívny dôkaz o ich individuálnom znehodnotení.

Pri tvorbe opravných položiek na portfóliovom základe sa uvažuje o prítomnosti znehodnotenia aj v prípade, že v danom momente ešte vyhodnocované ukazovatele nenaznačujú znehodnotenie. Pri posudzovaní a odhadoch znehodnotenia sa berú do úvahy nasledujúce informácie: straty v portfóliu v minulosti, hospodárska situácia v súčasnosti, približné oneskorenie medzi momentom, keď strata pravdepodobne vznikla a momentu, kedy bola táto strata identifikovaná v rámci ukazovateľov pre individuálne straty z pohľadávok a očakávané príjmy z vymáhania pohľadávok, ktoré boli v minulosti znehodnotené. Manažment banky rozhoduje o tom, aké dlhé bude toto obdobie, toto obdobie však môže byť maximálne jeden rok. Opravné položky k pohľadávkam a úverom sú kontrolované útvarmi riadenia úverového rizika, aby bol zabezpečený súlad s postupmi a pravidlami používanými v banke.

V prípade očakávaného plnenia z finančných záruk a akreditívov sa výška straty určuje obdobným spôsobom ako opravné položky k úverom a pohľadávkam.

### *Analýza finančných aktív nepovažovaných za znehodnotené*

V nasledujúcej tabuľke sa uvádza čistá účtovná hodnota pohľadávok voči klientom podľa vekovej štruktúry, ktoré sú bez identifikovaného znehodnotenia a v omeškaní k 30. júnu 2010:

(tis. EUR)	<b>Bez omeškania</b>	<b>1 až 30 dní</b>	<b>31 až 90 dní</b>	<b>Celkom</b>
Verejná správa	35 238	122	76	35 436
Pohľadávky CORPORATE	1 420 723	12 700	9 422	1 442 845
Pohľadávky RETAIL	1 103 289	35 971	11 106	1 150 366
<b>Spolu</b>	<b>2 559 250</b>	<b>48 793</b>	<b>20 604</b>	<b>2 628 647</b>

V nasledujúcej tabuľke sa uvádza čistá účtovná hodnota pohľadávok voči klientom podľa vekovej štruktúry, ktoré sú bez identifikovaného znehodnotenia a v omeškaní k 31. decembru 2009:

(tis. EUR)	<b>Bez omeškania</b>	<b>1 až 30 dní</b>	<b>31 až 90 dní</b>	<b>Celkom</b>
Verejná správa	31 720	243	78	32 041
Pohľadávky CORPORATE	1 491 713	65 027	4 530	1 561 270
Pohľadávky RETAIL	988 695	65 187	18 527	1 072 409
<b>Spolu</b>	<b>2 512 128</b>	<b>130 457</b>	<b>23 135</b>	<b>2 665 720</b>

## Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Nasledujúca tabuľka zobrazuje pohľadávky voči klientom z pohľadu kreditnej kvality, ktoré sú bez omeškania a nie je u nich identifikované znehodnotenie k 30. júnu 2010:

(tis. EUR) <b>Ratingový stupeň</b>	<b>Čistá účtovná hodnota</b>
1 – 4	613 809
5 – 7	700 477
8 – 9	115 899
Nezaradené (posudzované na portfóliovom základe)	<u>1 129 065</u>
<b>Spolu</b>	<b><u><u>2 559 250</u></u></b>

Nasledujúca tabuľka zobrazuje pohľadávky voči klientom z pohľadu kreditnej kvality, ktoré sú bez omeškania a nie je u nich identifikované znehodnotenie k 31. decembru 2009:

(tis. EUR) <b>Ratingový stupeň</b>	<b>Čistá účtovná hodnota</b>
1 – 4	856 170
5 – 7	592 004
8 – 9	47 483
Nezaradené (posudzované na portfóliovom základe)	<u>1 016 471</u>
<b>Spolu</b>	<b><u><u>2 512 128</u></u></b>

### *Zabezpečenia a iné nástroje na zmiernenie kreditného rizika*

(tis. EUR)	<b>30.6.2010</b>	<b>31.12.2009</b>
Nehnutelnosti	1 591 387	1 469 863
Cenné papiere	19 412	19 337
Peňažné prostriedky	37 968	69 549
Bankové záruky	197 916	221 059
Iné	<u>337 345</u>	<u>422 990</u>
<b>Spolu</b>	<b><u><u>2 184 028</u></u></b>	<b><u><u>2 202 798</u></u></b>

Výška a typ požadovaného zabezpečenia závisí na výsledku hodnotenia úverového rizika protistrany. Uznanie jednotlivých typov zabezpečení a spôsoby ich ohodnotenia sa uskutočňujú podľa vnútornej smernice banky.

Banka prijala záruky od svojej materskej spoločnosti a iných dcérskych spoločností v Skupine KBC na zmiernenie úverového rizika pre iné dcérske spoločnosti banky a pre tretie strany.

Banka monitoruje trhovú hodnotu zabezpečení a požaduje úpravu zabezpečenia podľa zmluvných podmienok.

### *Reštrukturalizované úvery*

V priebehu 1. polroka 2010 banka eviduje reštrukturalizované úvery v segmente Retail vo výške 7,3 mil. EUR (31.12.2009: 11,1 mil. EUR). V segmente Corporate banka eviduje k 30.6.2010 reštrukturalizované úvery vo výške 1,7 mil. EUR (31.12.2009: 67,6 mil. EUR).

## Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

### 35.3. Riziko likvidity a riadenie financovania

Riziko likvidity predstavuje riziko vyplývajúce z neschopnosti banky splniť svoje splatné záväzky včas a v plnej výške pri štandardnom a krízovom vývoji likvidity.

Banka obmedzuje riziko likvidity jednak nastavením vhodnej štruktúry súvahy s ohľadom na kvalitu a časovú splatnosť jednotlivých zložiek aktív a pasív, jednak stabilizovaním a vhodným diverzifikovaním svojich finančných zdrojov. Za účelom udržania dostatočnej likvidity má banka okrem stabilného jadra primárnych vkladov zabezpečené aj dostupné sekundárne zdroje, vytvára si a udržiava pravidelné kontakty s klientmi a inými obchodnými partnermi, ktorí sú pre banku významní z pohľadu likvidity, pravidelne preveruje mieru spoľahlivosti jednotlivých finančných zdrojov i dostupnosť prvotriednych kolaterálov na zabezpečenie dodatočného financovania.

Strednodobá a dlhodobá likvidita banky je sledovaná pomocou likvidných scenárov, krátkodobá likvidita je monitorovaná pomocou pomerových ukazovateľov likvidity. Kým základný scenár likvidity odráža bankou očakávaný vývoj interných a externých podmienok súvisiacich s likviditou (teda predpokladá štandardný vývoj bilancie banky), stresový scenár zohľadňuje rôzne stresové faktory týkajúce sa nielen samotnej banky ale aj finančného trhu ako celku. Výpočet a sledovanie pomerových ukazovateľov likvidity má na druhej strane za cieľ monitorovať a vyhodnotiť predovšetkým krátkodobú likviditu banky, keďže krátkodobé riziko likvidity vyplýva z aktuálneho stavu bilancie banky.

Z pomerových ukazovateľov likvidity sú pre banku z hľadiska plnenia najdôležitejšie predovšetkým tieto dva:

1. Ukazovateľ likvidných aktív je regulátorne stanovený ukazovateľ a v súlade s Opatrením NBS č. 5/2009 je definovaný ako pomer súčtu likvidných aktív k súčtu volatilných pasív. Hodnota ukazovateľa likvidných aktív nesmie klesnúť pod hodnotu 1,0.

Hodnota ukazovateľa likvidných aktív k 30.6.2010	1,52
Priemerná hodnota ukazovateľa likvidných aktív za mesiace január-marec 2010	1,34
Priemerná hodnota ukazovateľa likvidných aktív za mesiace apríl-jún 2010	1,28
Regulatórny limit ukazovateľa likvidných aktív	1,00

Hodnota ukazovateľa likvidných aktív k 31.12.2009	1,43
Priemerná hodnota ukazovateľa likvidných aktív v roku 2009	1,25
Regulatórny limit ukazovateľa likvidných aktív	1,00

2. Ukazovateľ Loan-to-Deposits (LtD) je interným ukazovateľom likvidity, ktorý bol definovaný a schválený rozhodnutím Predstavenstva KBC skupiny zo dňa 18.11.2008. Ukazovateľ LtD sa počíta ako pomer objemu úverov, ktoré banka poskytla a objemu primárnych vkladov, ktoré banka získala a jeho limit je stanovený na úrovni 100 %. K 30. júnu 2010 a k 31. decembru 2009 banka plnila daný limit.

Okrem štandardného vývoja likvidity je banka pripravená aj na situáciu krízového vývoja likvidity, pre ktorý má vypracovaný pohotovostný plán pre riadenie likvidity za mimoriadnych okolností. Likviditný pohotovostný plán definuje indikátory včasného varovania, ktoré majú zodpovedné útvary s dostatočným predstihom upozorniť na možnosť vzniku likviditnej krízy a určuje konkrétne zodpovednosti jednotlivých útvarov počas likviditnej krízy.

## Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

### 35.4. Trhové riziko

Trhové riziko finančných nástrojov umiestnených v portfóliách banky je definované ako zmena budúcich peňažných tokov a samotných trhových cien týchto finančných nástrojov zapríčinená pohybom trhových premenných ako sú úrokové sadzby, menové kurzy a ceny akcií.

Banka klasifikuje svoje expozície voči trhovému riziku do obchodných portfólií (obchodná kniha) a neobchodných portfólií (banková kniha). Meranie a riadenie trhového rizika obchodných portfólií je založené najmä na štandardne používanej miere Value-at-Risk (VaR), ktorá zohľadňuje vzájomnú závislosť medzi jednotlivými rizikovými premennými. Popri VaR metóde sa používa i analýza citlivosti pomocou Basis point value (BPV) ukazovateľov. V rámci pozícií vedených v bankovej knihe sa trhové riziko meria a riadi pomocou analýzy BPV citlivosti a kumulatívnych úrokových „GAP-ov“.

#### Trhové riziko – obchodná kniha

Maximálnu možnú akceptovateľnú mieru rizika stanovuje predstavenstvo banky pomocou VaR a BPV limitov. Bankou používaná VaR metodológia slúži na odhad trhového rizika obsiahnutého vo finančných nástrojoch evidovaných v portfóliách banky a na určenie potenciálnej finančnej straty vyplývajúcej z nepriaznivého pohybu trhových premenných.

Riziková miera VaR obchodného portfólia vzhľadom k jeho súčasnej hodnote je definovaná ako maximálna očakávaná strata, voči ktorej môže byť banka vystavená v pevne stanovenom časovom horizonte a s vopred určenou pravdepodobnosťou. Táto pravdepodobnosť sa nazýva spoľahlivosť a časovému horizontu hovoríme doba držania. Na odhad hodnoty VaR pre úrokové ako i menové riziko je v súčasnosti bankou používaná metóda historickej simulácie založená na dvojročnej dĺžke časového radu s vývojom rizikových trhových faktorov. Pre spoľahlivosť je stanovené 99 % a 10 pracovných dní pre dobu držania. Primeranosť a presnosť interného modelu sa pravidelne vyhodnocuje na základe výsledkov „back testov“ uskutočňovaných s dennou periodicitou.

Prehľad aktuálnych hodnôt VaR spolu s čerpaním platných limitov je súčasťou denného reportu zasielaného vrcholovému manažmentu banky.

Popri štandardnom výpočte hodnoty VaR banka uskutočňuje i detailnú „stress test“ analýzu. Tá pozostáva z rôznych scenárov zachycujúcich neočakávané pohyby trhových rizikových faktorov a ich vplyv na trhové ceny finančných nástrojov, v ktorých banka drží pozície. Množina preddefinovaných scenárov pozostáva ako zo skutočných historických trhových šokov tak i z umelo navrhnutých testov.

Banka neeviduje vo svojich portfóliách žiadne akciové cenné papiere a ani otvorené pozície v menových opciách. Na pozície v úrokových opciách sú stanovené technické limity umožňujúce otvorenie iba zanedbateľných pozícií.

Prehľad hodnôt VaR k 30. júnu 2010 je nasledovný:

(tis. EUR)	Úrokový	Menový	Efekt korelácie	Global VaR celkom
30. jún 2010	5 505	802	(1 290)	5 017
Priemer	5 090	704	(771)	5 023
Max	7 030	1 508	-	7 314
Min	2 153	295	-	2 125

Prehľad hodnôt VaR k 31. decembru 2009 je nasledovný:

(tis. EUR)	Úrokový	Menový	Efekt korelácie	Global VaR celkom
31. december 2009	2 539	2 042	(1 843)	2 738
Priemer	2 922	922	(788)	3 056
Max	4 402	2 194	-	5 029
Min	537	54	-	601



## Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Dôvodom významnej zmeny úrokového VaR bolo začlenenie pôvodne izolovaného portfólia (ASW portfólia) do štandardného portfólia obchodnej knihy, súčasne bolo schválené prechodné navýšenie limitu pre Global VaR do konca roka 2010.

Systém riadenia rizík obchodnej knihy v banke okrem limitu VaR a sústavy BPV limitov obsahuje tiež limity otvorenej devízovej pozície, limity back-to-back obchodovania, stop-loss limity, objemové limity, limity mimotržových cien, limity pre vykonávanie obchodov bez fyzickej dodávky, limity na neprímerane vysoké marže a zisky, Professional limity (PRF) spojené s úverovým rizikom.

### Trhové riziko – banková kniha

#### Úrokové riziko

Úrokové riziko finančných nástrojov umiestnených v bankovej knihe je definované ako zmena budúcich peňažných tokov týchto finančných nástrojov alebo ich samotnej trhovej hodnoty zapríčinená pohybom úrokových sadzieb. Predstavenstvo pre účely monitorovania a riadenia úrokového rizika schválilo sústavu limitov BPV citlivosti a pre vopred určené časové periódy sústavu limitov maximálnych otvorených úrokových pozícií. Monitorovanie pozícií sa uskutočňuje na dennej báze a vykonávanie zabezpečovacích finančných transakcií (hedging) zabezpečuje uzavretie prípadných otvorených menových pozícií.

V nasledujúcich tabuľkách je zobrazená citlivosť pozícií ČSOB SR voči možným zmenám úrokových sadzieb za inak nezmenených podmienok.

Citlivosť čistého úrokového výnosu je výsledkom dopadu predpokladaných zmien úrokových mier na čistý úrokový výnos z neobchodných finančných aktív a pasív. Citlivosť individuálneho výkazu komplexného výsledku predstavuje dopad zmeny úrokových sadzieb na finančné aktíva a pasíva určené na obchodovanie. Citlivosť hodnoty vlastného kapitálu vyplýva zo zmeny precenenia finančných aktív na predaj. Analýza jednotlivých citlivostí je založená na predpoklade paralelného posunu výnosových kriviek.

Prehľad citlivostí na zmenu úrokových sadzieb k 30.6.2010:

<b>30. jún 2010</b>	<b>Nárast v bázických bodoch</b>	<b>Citlivosť čistého úrokového výnosu</b>	<b>Citlivosť výkazu komplexného výsledku</b>	<b>Citlivosť vlastného kapitálu</b>
(tis. EUR)				
EUR	+10	-	-	-
CZK	+10	3	-	-
USD	+10	(3)	-	-

Prehľad citlivostí na zmenu úrokových sadzieb k 31.12.2009

<b>31. december 2009</b>	<b>Nárast v bázických bodoch</b>	<b>Citlivosť čistého úrokového výnosu</b>	<b>Citlivosť výkazu komplexného výsledku</b>	<b>Citlivosť vlastného kapitálu</b>
(tis. EUR)				
EUR	+10	751	(1)	(1 633)
CZK	+10	3	(1)	-
USD	+10	(5)	(1)	-

#### Riziko zmeny výmenných kurzov

Riziko výmenných kurzov finančných nástrojov umiestnených v bankovej knihe je definované ako zmena budúcich peňažných tokov týchto finančných nástrojov zapríčinená pohybom výmenných kurzov. Predstavenstvom odsúhlasená stratégia riadenia rizika výmenných kurzov neumožňuje držať v neobchodných portfóliách žiadne významné otvorené menové pozície. Povolené sú len technické minimálne otvorené pozície v cudzích menách. Ich hodnoty určuje predstavenstvo banky zvlášť pre každú menu. Monitorovanie pozícií sa uskutočňuje na dennej báze a vykonávanie zabezpečovacích finančných transakcií (hedging) zabezpečuje uzavretie prípadných otvorených menových pozícií.

## **Československá obchodná banka, a.s.**

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

---

### *Riziko zmeny kurzov akcií*

Banka nie je vystavená žiadnemu akciovému riziku vo svojich portfóliách.

### **35.5. Operačné riziko**

Operačné riziko je riziko vzniku straty vyplývajúce z nevhodne nastavených alebo chybných procesov, systémových zlyhaní, ľudských chýb, podvodu alebo vonkajších udalostí. Operačné riziko zahŕňa aj právne a IT riziko. Keď zlyhá kontrola, operačné riziko môže poškodiť dobré meno spoločnosti, mať právne alebo regulatorne následky, alebo viesť k finančnej strate. Banka nemôže očakávať, že odstráni všetky operačné riziká, avšak za pomoci kontrolného rámca, monitorovania a reakcií na potenciálne riziká je banka schopná riadiť tieto riziká.

Operačné riziko sa riadi hlavne prostredníctvom implementácie štandardov definovaných skupinou KBC, ohodnocovania a ošetrovania rizík identifikovaných v procesoch banky a proaktívnym prístupom k potenciálnym rizikám.

Riadenie kontinuity podnikania banky v prípade, že nastane krízová situácia, je zabezpečené pravidelne aktualizovanými plánmi kontinuity podnikania. Cieľom týchto plánov je minimalizovať dopady neočakávaných udalostí na činnosť banky.

## Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

### 36. KAPITÁL

Banka aktívne riadi objem svojho kapitálu v súlade s opatrením NBS č. 4/2007 v znení opatrenia NBS č. 17/2008 o vlastných zdrojoch financovania bánk a požiadavkách na vlastné zdroje financovania bánk a o vlastných zdrojoch financovania obchodníkov s cennými papiermi a požiadavkách na vlastné zdroje financovania obchodníkov s cennými papiermi tak, aby zachovávala stanovený pomer celkového kapitálu a celkových rizikovo vážených aktív (minimálne 8 %).

Prvoradámi úlohami banky je zabezpečiť silnú kapitálovú základňu, aby vyhovedla regulátorným požiadavkám, udržala si dôveryhodnosť na trhu a tým zabezpečila podporu ďalšieho podnikania. Predstavenstvo pravidelne preveruje zásady riadenia a rozdeľovania kapitálu banky.

Banka riadi svoju kapitálovú štruktúru s ohľadom na zmeny v ekonomických podmienkach a v rizikovom profile svojich aktív. Po zlúčení s Istrobankou, a.s. v polovici roku 2009 banka prevzala doplnkový kapitál vo forme podriadeného dlhu.

(tis. EUR)	30.6.2010	31.12.2009
<b>Vlastné zdroje</b>	<b>454 071</b>	<b>462 305</b>
<b><i>Základné vlastné zdroje</i></b>	<b><i>545 832</i></b>	<b><i>544 105</i></b>
Základné imanie	165 970	165 970
Emisné ážio	484 726	484 726
Rezervný fond	19 483	19 483
Nerozdelený zisk minulých rokov	96 003	111 054
Výsledok hospodárenia v schvaľovaní, ak je ním strata	-	-
Strata bežného účtovného obdobia	-	(15 051)
Softvér	(4 188)	(5 915)
Reorganizačná rezerva	(216 162)	(216 162)
<b><i>Odpočítateľné položky</i></b>	<b><i>(106 740)</i></b>	<b><i>(96 782)</i></b>
Investície do iných finančných inštitúcií	(101 760)	(91 802)
Podriadené pohľadávky	(4 980)	(4 980)
<b><i>Dodatkové vlastné zdroje</i></b>	<b><i>-</i></b>	<b><i>-</i></b>
<b><i>Doplnkové vlastné zdroje</i></b>	<b><i>14 979</i></b>	<b><i>14 982</i></b>

K 30. júnu 2010 aj k 31. decembru 2009 banka splnila kapitálové požiadavky stanovené NBS.

### 37. PENIAZE A PEŇAŽNÉ EKVIVALENTY

Pre potreby výkazu peňažných tokov peniaze a peňažné ekvivalenty pozostávajú z nasledovných položiek:

(tis. EUR)	Pozn.	30.6.2010	30.6.2009
Pokladničné hodnoty a účty v centrálnej banke	3	277 738	163 970
Pohľadávky voči bankám – bežné účty	6	10 382	4 448
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát – ŠPP	4	-	231 447
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát – úvery poskytnuté komerčným bankám	4	74 854	230 962
		<b>362 974</b>	<b>630 827</b>

## Československá obchodná banka, a.s.


Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2010 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

---

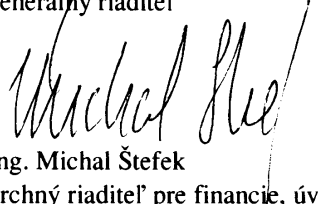
### 38. VÝZNAMNÉ UDALOSTI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE PRIEBEŽNÁ INDIVIDUÁLNA ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

Od 30. júna 2010 až do dátumu vydania tejto priebežnej individuálnej účtovnej závierky neboli zistené také udalosti, ktoré by si vyžadovali úpravu tejto účtovnej závierky.

Túto priebežnú individuálnu účtovnú závierku schválilo a odsúhlasilo na vydanie predstavenstvo banky dňa 30. júla 2010.



Ing. Daniel Kollár  
generálny riaditeľ



Ing. Michal Štefek  
vrchný riaditeľ pre financie, úvery a nákup